DEx-CDRW

USB 2.0

USER GUIDE

Version 1.0

101 166

Install Guide – English ..... p. 2

Guide d'installation – Français ..... p. 17

Betriebsanleitung – Deutsch ..... p. 33

Manual del usuario – Español ..... p. 49

Manual dell' utilizzatore – Italiano ..... p. 64

Warranty and Limited Liability

This product is sold with a limited warranty and specific remedies are available to the original purchaser in the event the product fails to conform to the limited warranty. Manufacturer's liability may be further limited in accordance with its sales contact.

In general, the manufacturer shall not be responsible for product damages caused by natural disasters, fire, static discharge, misuse, abuse, neglect, improper handling or installation, unauthorised repair, alteration or accident.

In no event shall the manufacturer be liable for loss of data stored on disk media.

MANUFACTURER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. EVEN IF INFORMED OF THE POSSIBILITY THEREOF IN ADVANCE.

Please see your sales contract for a complete statement of warranty rights, remedies and limitation of liability.

Further, the warranty does not apply to:

- Damages or problems resulting from misuse, abuse, accident, alteration or incorrect electrical current or voltage.
- Any product with a tampered-with or damaged warranty seal or serial number label.
- Any product without a warranty or serial number label.
- Any batteries and all consumable items delivered with or in the equipment..

Warnings and Safety Instructions

CAUTION

To prevent risks of electric shock, this unit must only be opened by qualified service personnel.

Power off and disconnect the power supply cable before opening the unit.

WARNING

- To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.
- Use of this product is for personal use only. Copying CDs or downloading music files for sale or other business purposes is or may be a violation of copyright law.

FCC Warning Statement

FCC Compliance

This equipment has been tested and found to comply with the requirements for a class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC regulations. These requirements are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential area. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the manufacturer's instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular environment. If this equipment does cause harmful interference, to radio or television reception which can be determined by turning the equipment on and off. The user is advised to try to correct the interference by one or more of the following methods :

- Reorient or relocate the receiving unit's antenna;
- Increase the distance between the equipment and the receiver;
- Connect the equipment to a different power outlet other than the one where the receiver is connected;
- Consult a certified television or radio technician for assistance.

Note : During Electrostatic Discharge, the product will lost function and user has to press the on-off button in order to restore.

CAUTION : Any changes or modifications not expressly approved by the manufacturer of this device will void the user's authority to operate the equipment.

FCC Part 15 - Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference;
2. This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

Copyright Notice

Copyright ARCHOS © 2001 - All rights reserved.

This document may not, in whole or part, be copied, photocopied, reproduced, translated or reduced to any electronic medium or machine-readable form without prior consent, in writing, from ARCHOS. Windows 95, Windows 98, Mac OS are trademarks of Microsoft Corporation and Apple Inc. All rights reserved. All brands and products names are registered trademarks and the property of their respective owners. Specifications are subject to change without notification. Errors and omissions excepted. Images and illustrations may not always match contents.

CLASS 1 LASER PRODUCT

DANGER INVISIBLE LASER RADIATION VHEN OPEN AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.

Contents

Introduction

1. Install the Hardware

2. Install USB Driver (USB 2.0 connection)
   2.1. For Windows 98 SE users
   2.2. For Windows ME, Windows 2000 users & Windows XP

3. Install the Nero Burning ROM Software (with Windows 98SE, Windows 2000, Windows ME and Windows XP)

4. Make a Duplicate CD Copy

5. Make a Data CD

6. Make an Audio CD
   6.1. Compiling audio CD from one or several CDs
   6.2. Compiling Audio CD from a hard disk
   6.3 Compiling Audio CD directly from the DEx-CDRW

7. Install / Using the InCD Burning ROM Software

8. Customer Support

Introduction

Congratulations! on the purchase of your new Archos DEx-CDRW. This rewritable DEx-CDRW will allow you to record, write and play quickly and easily.

USB external devices feature PLUG AND PLAY. That means that your drive can be connected and disconnected while the computer is running. Computers equipped with USB ports automatically recognize and install USB peripherals that are physically connected to them.

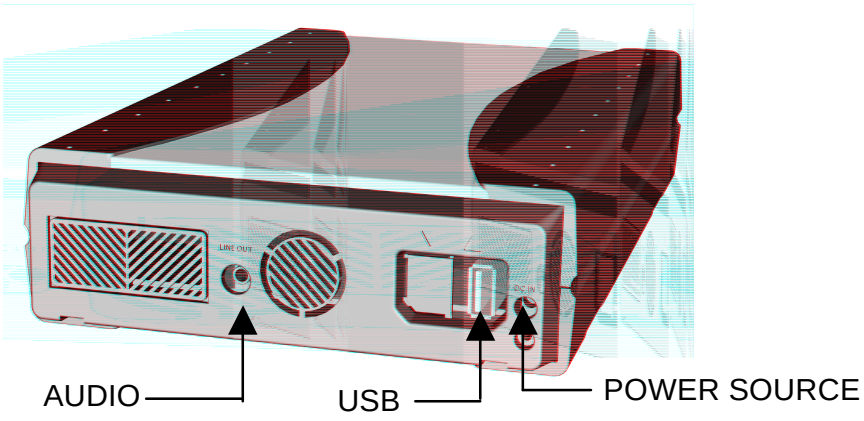
This manual will help you to:

- Install USB driver on normal USB connection
- Install USB driver on USB 2.0 connection

- Install Nero Burning Rom software
- Install InCD Burning ROM software

- Learn how to duplicate CD, make an Audio/Data CD.

1. Install the Hardware



- Connect the USB cable to the connector at the back of the DEx-CDRW.
- Plug in the power cable into the Power Socket at the back of your DEx-CDRW.
- Plug AC/DC power cable into an electrical outlet.

2. Install USB Driver (USB 2.0 connection)

2.1. For Windows 98 SE users

Turn on your computer and Insert the USB cable to an open USB port on your computer. Follow steps listed below to complete installation:

1. **New hardware found: USB Cable** window flashes on the screen, then
2. **Add New Hardware Wizard** window will help you to install the new drive.

   This Wizard searches for new drivers for: USB Cable, click ***Next***.
3. **What do you want the Windows to do?**,

   Select **Search for the best driver for your device (Recommended)**.

   Click **Next**..
4. **Where do you want Windows to search for the driver files*?***

   Check **Floppy disk drives** box, and uncheck all other boxes.

   Insert the DEx-CDRW diskette driver in the floppy drive, then click **Next.**
5. **Windows is now ready to install the best driver for this device. […].** The location of the driver is **A:**

   Click **Next.**
6. To close Wizard, click **Finish.**

2.2. For Windows ME, Windows 2000 & Windows XP users

Turn on your computer and Insert the USB cable to an open USB port on your computer. Follow steps listed below to complete installation:

1. **New hardware found: USB Cable** window flashes on the screen, then
2. **Add New Hardware Wizard** window will help you to install the new drive.

   This Wizard searches for new drivers for: USB Cable,

   Click on **Next**.
3. **What do you want the Wizard to do?**

   Select **Search for a suitable driver for my device. (Recommended)**.

   Click **Next**.
4. **Where do you want Windows to search for the driver files?**

   Check **Floppy disk drives** box, and uncheck all other boxes.

   Insert the Dex-CDRW diskette driver in the floppy drive, then click **Next.**
5. **Windows is now ready to install the best driver for this device. […].** The location of the driver is **A:**

   Click on **Next.**
6. To close Wizard, click **Finish.**

Note concerning USB Driver installation for Windows ME - 2000 & XP:

The Windows USB mass Storage driver will be installed automatically. Follow steps listed below for installation:

- Turn on your computer and wait for Windows to finish booting.
- Insert USB cable to an open USB port on your computer. Follow steps listed below to complete installation:

  Found new hardware wizard will pop up. Windows will install

  USB Storage Adapter,

  USB Mass Storage Device,

  IDE-CD R/RW…Device, and

  CD-ROM Drive using standard Windows drivers.

  No driver files will be needed from Archos.

IMPORTANT:

- In order to use the Archos Dex-CDRW properly, you must update the **USB drive**.
- Follow steps listed below to complete installation:

1. Go to **Control Panel | System**, click on **Hardware tab** and **Device Manager…**

   Double click on **Universal Serial Bus Controllers**,

   double click on **USB Mass Storage Device,**

   click on **Driver** tab,

   click on **Update Driver…**

2. **Welcome to the Upgrade Device Driver Wizard** , click **Next**.

3. **This Wizard upgrades drivers for the following hardware device: USB Mass Storage Device. "What do you want the Wizard to do?**
4. Select **Search for a suitable driver for my device. (Recommended).**
5. Click **Next**.
6. **Where do you want Windows to search for the driver files?**

   Put the check mark on **Floppy** disk drives box, and uncheck all other boxes;

7. Insert Dex-CDRW installation diskette driver in floppy drive and click **Next**.
8. **Windows found a driver that is closer match for this device than you current driver.** located in A:\ Click ***Next***.
9. To complete the Upgrade Device Driver Wizard – USB Storage Adapter V2, click **Finish**.

3. Install the Nero Burning ROM Software (with Windows 98SE, Windows ME, Windows 2000 & XP)

Note: In order to be able to install Nero under or Windows 2000, you must be logged on as administrator.

1. Close all Windows programs.
2. Press firmly on the **Eject** button. Wait for the Dex-CDRW tray door to open.
3. Insert the Nero CD software into the Dex-CDRW drive, and press **Eject** button to close tray door.
4. The setup program is automatically launched. The installation Wizard will appear. To continue, click on **Next**..

   If the software installation program does not start automatically, select the program **Setup.exe** (in the **Start** menu under **Run | Browse** in the root directory of the Nero CDrom disk).
5. Read the license agreement carefully. If you agree to conditions, then click on" **I accept the terms of the license agreement**". Click on **Next** to continue.
6. Choose how you wish to install the program. The following ways are possible:

   Typical (with all available features),

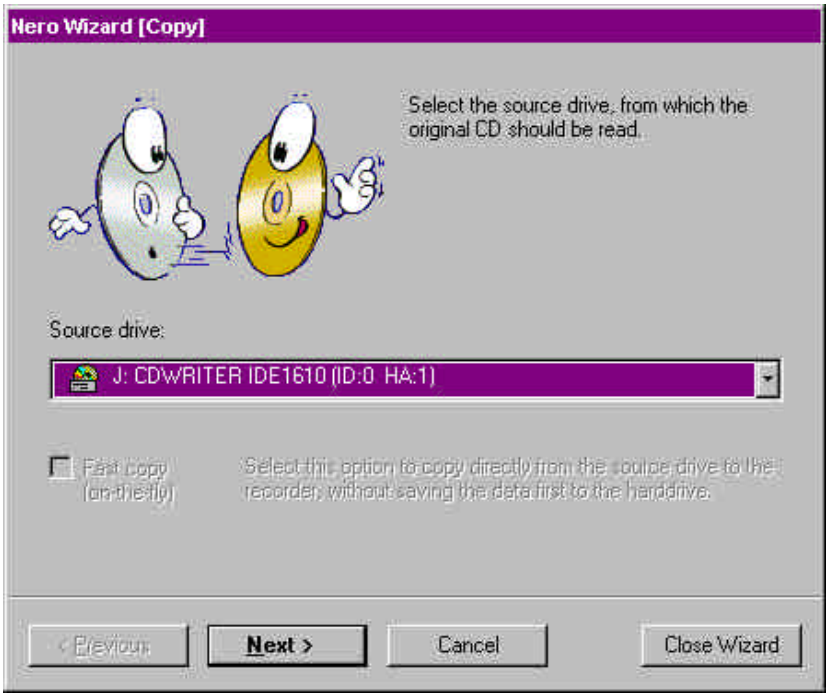
   Compact (with a minimum number that you require),

   Custom (with only those features that you require),
7. Click on **Installation** to start installing the program.
8. Click on **End** to complete installation.
9. Reboot your computer.

4. Make a Duplicate CD Copy

Click on Start > Programs > ahead Nero > Nero-Burning Rom.

Click on ***Wizard*** button, if not yet selected.

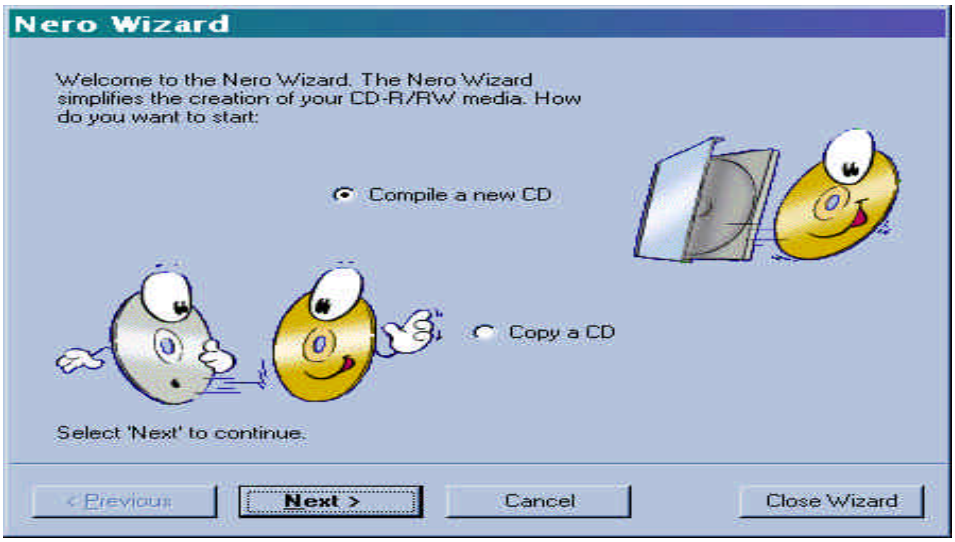


1. ***Select Copy a CD, click Next.***
2. Select the ***Dex-CDRW*** as the source drive.
3. Uncheck ***Fast copy (on-the- fly),*** click ***Next.***
4. Press eject button to open tray door of Dex-CDRW.
5. Insert the source CDROM with printed label facing up into Dex-CDRW. Press eject button to close tray door.
6. Select ***Burn***, click ***Burn***.
7. Insert a blank CDRW to finish the burning process.

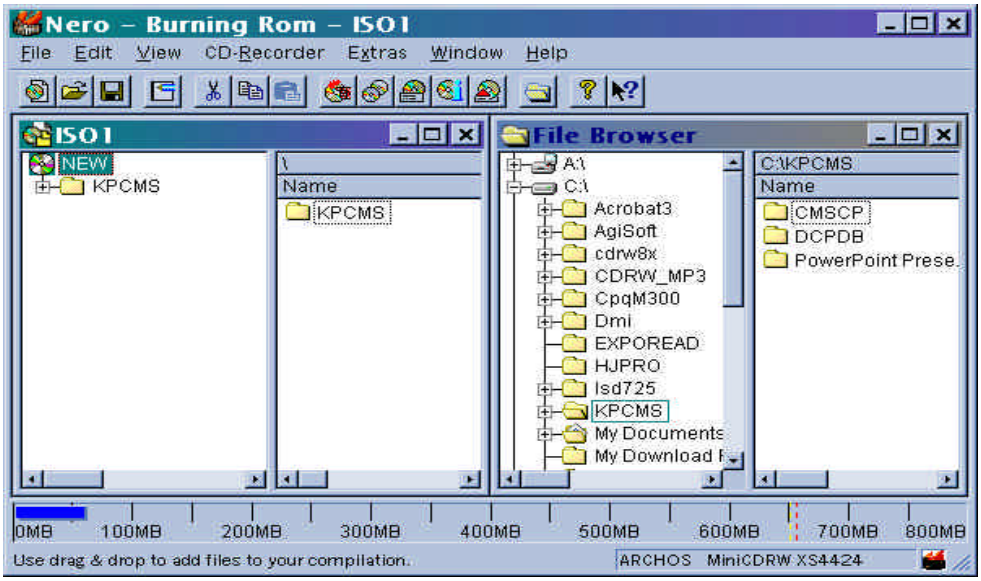
NOTE: *Refer to User's Manual located on the Nero CDROM for additional information on how to make a CD copy.*

5. Make a Data CD

1. Click on ***Start > Program > Ahead Nero > Nero-Burning Rom.***
2. Click on **Wizard** button, if not yet selected



3. Select **Compile a new CD** and click **Next**.
4. Select **Compile a new data-CD** and click **Next**.
5. Press eject button on DEx-CDRW to open tray door, insert a blank CD-R or CDRW with printed label facing up, press **Eject** button on DEx-CDRW to close tray door.



6. Click **Finish**.
7. Drag and drop files from **File Browser** to **ISO1** Window on the left.
8. Click on **Burn** button to start burning.

6. Make an Audio CD

You can create your own audio CDs in two ways. The difference between the two ways is the **data source**.

With the first method, you combine the audio data directly from **one or several CDs**.

With the other method, the data to be written onto the CD is already **on the hard disk**.

6.1. Compiling audio CD from one or several CDs

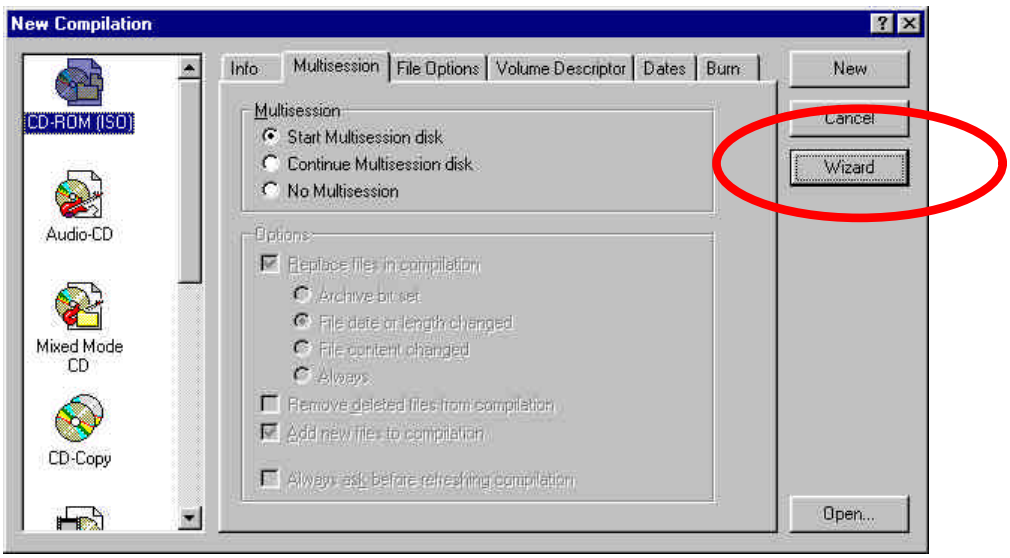
1. Start the **Nero** program, Activate **Compile** a new CD and click on **Next**.
2. Activate **Audio CD** and click on **Next**.
3. Click on **Finish** in to Info window to continue with the next step. The **Audio compilation** window opens.
4. Select the Tracks you want to copy, drag and drop them into the compilation window on the left.
5. Assign a CD name for the source CD.
6. Ready to burn. Click on **Burning CD icon.**
7. You can start burning with and without a prior test run or you can only simulate the burning operation. Select which burning operation you wish to use.
8. Click on **burn** to start burning.
9. Insert an empty CD into the CD burner and click on **OK**.

6.2. Compiling Audio CD from a hard disk

1. Start the **Nero** program, Activate **Compile** a new CD and click on **Next**.
2. Activate **Audio CD** and click on **Next**.
3. Click on **Finish** in to Info window to continue with the next step. The **ISO compilation** window opens
4. Select the files (mp3, wav…) you want to copy, drag and drop them into the compilation window on the left.
5. Make sure that the total size of all of the data does not exceed the blank CD capacity
6. Ready to burn. Click on **Burning CD icon**
7. You can start burning with and without a prior test run or you can only simulate the burning operation. Select which burning operation you wish to use.
8. Click on **burn** to start burning
9. Insert an empty CD into the CD burner and click on **OK**.

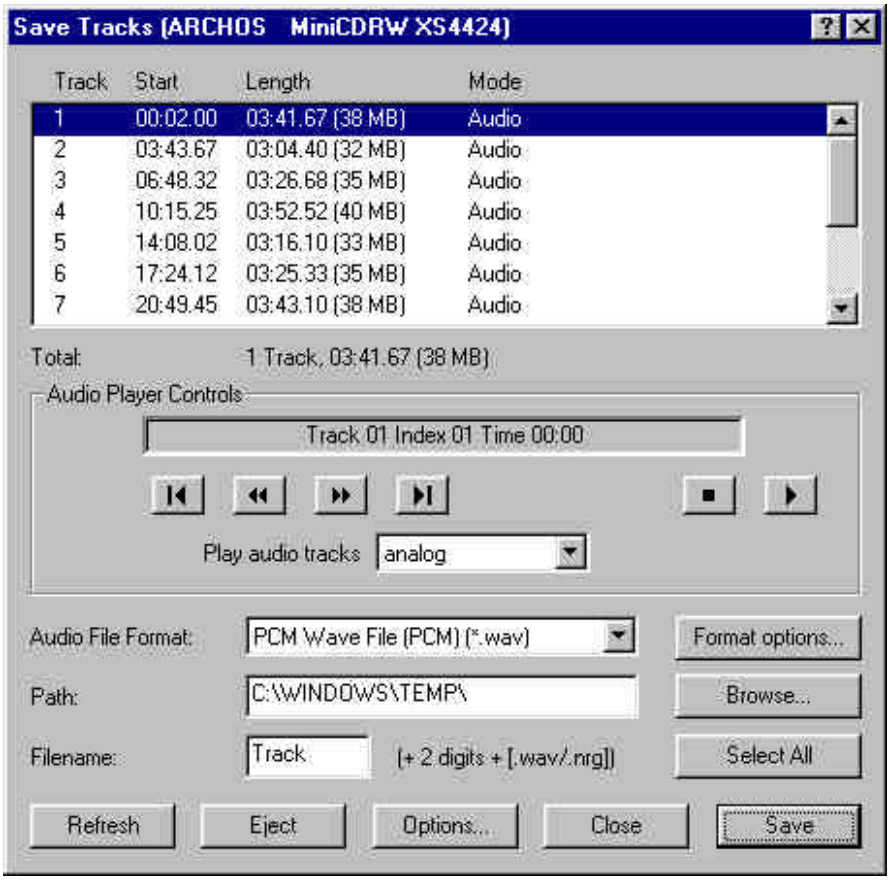
6.3. Compiling Audio CD directly from the DEx-CDRW

1. Click on **Start > Programs > ahead Nero > Nero-Burning Rom.**
2. Click on **Wizard** button, if not yet selected.
3. Choose **Compile a new CD**



4. Click **Finish**.
5. Press eject button to open tray door and insert an audio CD with printed label facing up into DEx-CDRW. Press eject button to close tray door.
6. Select the desired track(s) from the ***file Browser***, click on **CD Recorder**, select **Save Track.** The Save Track windows will appear, showing all the tracks available on the chosen drive

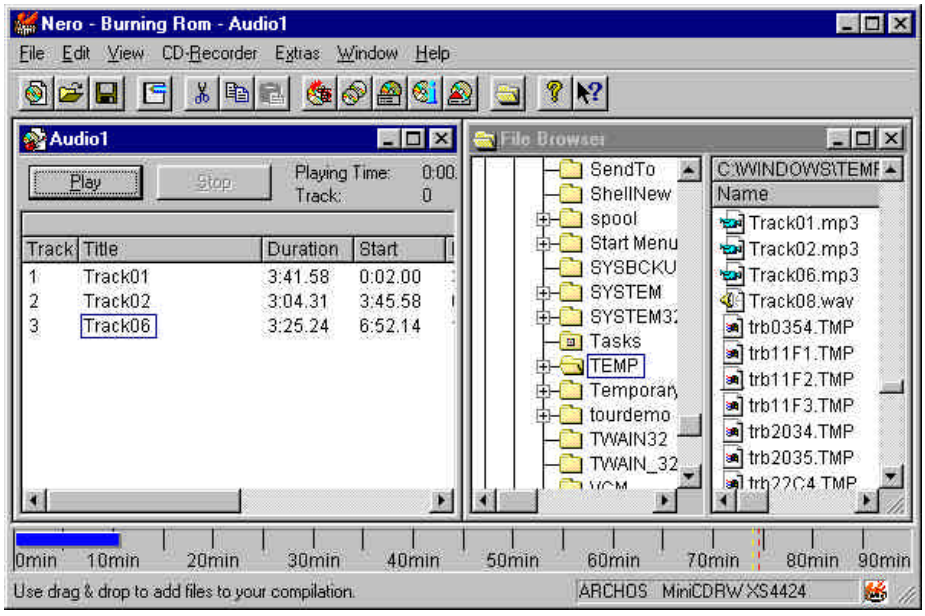
   Note: Use the CTRL key and the left mouse button to add individual tracks; or chose all of them by clicking on **Select All**.
7. Choose the **path** where you wish to save the files and click on **Go**.



8. Select the **DEx-CDRW** as the drive, and click **OK.**

9. Select the desired track(s), and click on **Save** Under ***File Browser,*** go to ***C:\Windows\Temp,*** select the desired track(s), drag and drop them into the ***Audio1*** windows, and click on **Write-CD.**

10. Click WRITE button to start burning process.



7. Install / Using the InCD Burning ROM Software

1. Press firmly on the eject button. Wait for the DEx-CDRW to open tray.
2. Insert Nero CD ROM software into the tray. Press **Eject** button again on the DEx CDRW to close tray. Wait until auto run starts.
3. Choose **InCD/Packet-Writing** installation. If software installation program does not start automatically, click **Start,** click **Run,** and **Browse** to the *Setup.exe* file on CDROM drive.

   NOTE: *In order to use the InCD/Packet-Writing feature, you must use a CDRW media.*

4. With the tray door open (by pressing the eject button), insert a blank CDRW media with printed label facing up. Press **Eject** button to close tray
5. ***"*Do you want to format the CD-RW disc in the drive as Packet Writing for InCD,"** select **Complete,** and click on **Format.**
6. After the completion, open Windows Explorer, drag the desired files or folders, and drop into the DEx-CDRW drive icon.

   NOTE: *The User's Manual is located on the Nero CDROM at …/Nero/Manual/Eng/UsLetter/Nero.doc or Nero.pdf.*

   The Quickstart Guide is located on the Nero CDROM at …/Nero/QuickStart/English/QuickStart.pdf

8. Customer Support

If you need help with your DEx-CDRW unit, please contact the place of purchase.

If you need additional help, please check first on Archos website FAQ

Please get the serial number ready before contact ARCHOS directly by phone.

949-609-1400 (USA, Canada)
0207-949-0115 (UK)
0696-698-4714 (Germany)
09-1745-6224 (Spain)
01-7020-0030 (France)
02-4827-1143 (Italy)
for assistance and information from our trained technical staff.

technical-support@archos.com
(Support in English language)

support-technique@archos.com
(Support in French language)

United States & Canada

ARCHOS Technology
3, Goodyear – Unit A
Irvine , Ca 92618
USA

Phone :+ 949-609-1400
Fax: + 949-609-1414

Europe & Asia

ARCHOS S.A.
12, rue Ampère
91430 Igny
France

Phone : +33 169 33 169 0
Fax : +33 169 33 169 9

http://www.archos.com

Garantie et responsabilité limitée

Ce produit est vendu accompagné d'une garantie limitée. En outre, une assistance technique est disponible pour l'acheteur dans le cas où ce produit ne respecterait pas la garantie limitée. Selon votre contrat de vente, la responsabilité du fabricant pourra être engagée plus précisément.

D'une manière générale, le fabricant ne pourra être tenu pour responsable de dommages occasionnés sur le produit à la suite de catastrophes naturelles, incendie, foudre, mauvaise utilisation, mauvais traitement, négligence, manipulation ou installation incorrecte, réparation non autorisée, modification ou accident.

En aucun cas le fabricant ne pourra endosser la responsabilité de la perte de données stockées sur un lecteur de disques.

LE FABRICANT NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS MÊME S'IL ÉTAIT INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'OCCURRENCE AUPARAVANT.

Reportez-vous à votre contrat de vente pour obtenir le détail des droits de garantie, de l'assistance technique et de la limite de garantie.

Disposition légale de garantie : dans la limite de la loi en vigueur, les représentations et garanties de respect des droits d'auteur et autres droits àla propriété intellectuelle résultant de l'utilisation du produit dans des conditions autres que celles spécifiées ci-dessus, sont exclues ici.

En outre, la garantie ne s'applique pas :

- aux dommages ou problèmes résultant d'une mauvaise utilisation, mauvais traitement, accident, d'une modification ou d'un courant ou tension électrique incorrect,
- à tout produit comportant un sceau de garantie ou un numéro de série endommagé ou falsifié,
- àtout produit dépourvu de garantie ou numéro de série,
- aux batteries et tous consommables livrés avec l'appareil.

Avertissements et instructions de sécurité

ATTENTION

Afin d'éviter tout risque de choc électrique, cette unité ne doit être manipulée que par du personnel qualifié.
Débranchez et déconnectez le câble d'alimentation électrique avant d'ouvrir l'unité.

AVERTISSEMENT

Afin de prévenir tout danger d'incendie ou de choc, n'exposez pas l'unité àla pluie ou à l'humidité.
Copier des CD ou télécharger des fichiers musicaux àdes buts lucratifs constitue ou pourrait constituer une violation de la Propriété Intellectuelle.

Communiqué de la FCC (Haute autorité américaine de l'audiovisuel)

Conformité FCC

Cet équipement a été testé et prouvé conforme aux exigences d'un appareil numérique de classe B selon l'Article 15 du règlement FCC. Ces exigences sont conçues pour fournir une protection suffisante contre toute interférence nuisible dans une zone résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie à radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions du fabricant, il peut provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que ces interférences ne puissent survenir dans un environnement particulier. Si cet équipement occasionne des interférences nuisibles à la réception de radio ou de télévision (déterminé par la mise sous et hors tension de l'appareil), il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence à l'aide de l'une des méthodes suivantes :

- Réorienter ou replacer l'antenne de l'unité de réception ;
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ;
- Connecter l'équipement à une prise électrique différente de celle du récepteur ;
- Consulter un technicien certifié de radio ou télévision pour obtenir de l'aide.

Note : pendant une décharge électrostatique, le produit peut ne plus fonctionner et l'utilisateur devra le redémarrer.

ATTENTION : tout changement ou modification non autorisé expressément par le fabricant de ce produit interdira à l'utilisateur de manipuler cet appareil.

Les articles de loi L44.5 et 44.6 du code de la Santé publique, modifiés par l'article 2 de la loi du 28 mai 1996 imposent une puissance acoustique maximale de 100 décibels. Le casque livré (référence ARCHOS 100200) et l'appareil respectent la législation en vigueur.(NF/EN 50332-1). *ATTENTION, à pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.*

Article 15 de la FCC – L'exploitation est sujette aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible ;
2. Cet appareil doit accepter toute interférence de réception, y compris celles pouvant causer une opération non souhaitée.

Avis de droits d'auteur

Copyright ARCHOS © 2001 – Tous droits réservés.

Tout ou partie de ce document ne peut en aucun cas être copié, photocopié, reproduit, traduit ou réduit pour tout appareil électronique sans autorisation écrite préalable de la société ARCHOS. Toutes les marques citées sont des marques déposées par leurs propriétaires respectifs. Informations données sous réserve d'erreurs typographiques et susceptibles de modifications sans préavis. Photos et illustrations non contractuelles.

Table des Matières

Introduction

1. Installer le matériel (Connexion USB)

2. Installer le lecteur USB (Connexion USB 2.0)
   2.1 Pour les utilisateurs Windows 98 SE
   2.2 Pour les utilisateurs Windows ME, Windows 2000 et Windows XP

3. Installer le logiciel Nero Burning ROM (avec Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000 et Windows XP)

4. Faire une double copie

5. Faire une copie des données CD

6. Réalisez un CD Audio
   6.1 Compiler un CD Audio àpartir d'un ou de plusieurs CD
   6.2 Compiler un CD Audio àpartir du disque dur
   6.3 Faire une copie CD Audio directement àpartir du Dex-CDRW

7. Installer / utiliser le logiciel In CD Burning ROM

8. Support client

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1

ATTENTION RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouveau DEx-CDRW d' Archos ! Ce DEx-CDRW enregistrable vous permettra d'enregistrer, de graver et d'écouter rapidement et en toute facilité.

Les appareils USB externes sont des produits PLUG AND PLAY. Cela signifie que votre lecteur peut être connecté et déconnecté alors que votre ordinateur est encore en marche. Les Ordinateurs équipés d'un port USB reconnaissent et installent automatiquement des périphériques USB qui sont physiquement connectés aux ordinateurs.

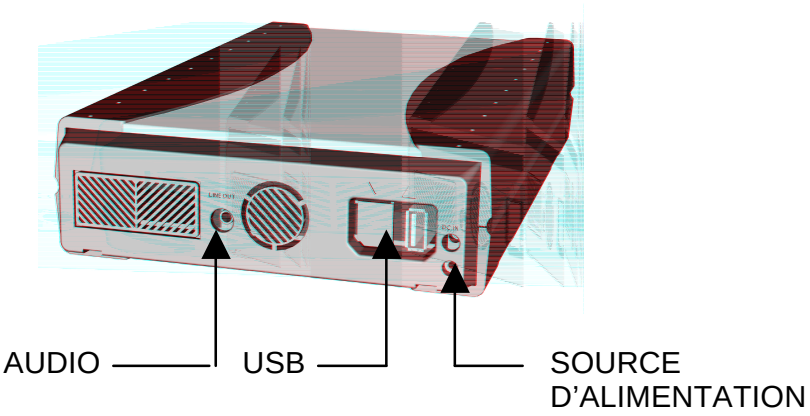
Ce manuel vous aidera à:

- Installer le lecteur USB sur une connexion USB normale
- Installer le lecteur USB sur une connexion USB 2.0

- Installer le logiciel Nero Burning Rom
- Installer le logiciel InCD Burning ROM

- Apprendre comment dupliquer des CD, et réaliser un CD Audio/Data.

1. Installer le Matériel (Connexion USB)



- Connecter le câble USB au connecteur au dos du DEx-CDRW.
- Brancher le câble d'alimentation àla prise au dos de votre DEx-CDRW.
- Brancher un câble d'alimentation CA/CC àla prise de courant.

2. Installer le lecteur USB (connexion USB 2.0)

2.1. Pour les utilisateurs Windows 98 SE

Allumez votre ordinateur et Insérez le câble USB sur un port USB ouvert sur votre ordinateur. Suivez les démarches énumérées ci-dessus pour compléter l'installation :

3. **Nouveau périphérique trouvé : Câble USB** une fenêtre clignote sur l'écran, puis

4. **Ajouter Nouveau périphérique** une fenêtre vous aidera àinstaller le nouveau lecteur.

   Ce périphérique recherche de nouveaux lecteurs pour : Câble USB, cliquez Suivant.

5. **Que doit faire la fenêtre ?,**

   Sélectionnez **Chercher le meilleur lecteur pour votre appareil (Recommandé)**.

   Cliquez **Suivant.**

6. **Où voulez-vous que Windows recherche les fichiers du lecteur?**

   Cochez la case **Lecteurs de disquettes**, et décochez toutes les autres cases.

   Insérez le lecteur de disquette DEx-CDRW dans le lecteur de disquettes, puis cliquez **Suivant.**

7. **Windows est prêt àinstaller le meilleur lecteur pour cet appareil. […].** L'emplacement du lecteur est A:\

   Cliquez **Suivant.**

6. Pour fermer Wizard, cliquez **Terminer.**

2.2. Pour les utilisateurs Windows ME, Windows 2000 et Windows XP

Allumez votre ordinateur et insérez le câble USB sur un port USB ouvert sur votre ordinateur. Suivez les démarches énumérées ci-dessus pour compléter l'installation :

1. **Nouveau périphérique trouvé: Câble USB** une fenêtre clignote sur l'écran, puis

2. **Ajouter nouveau périphérique,** une fenêtre vous aidera àinstaller le nouveau lecteur.

   Ce périphérique recherche de nouveaux lecteurs pour : Câble USB.

   Cliquez **Suivant.**

3. **Qu'est que la fenêtre Wizard doit faire?**

   Sélectionnez **Chercher le meilleur lecteur pour votre appareil (Recommandé).**

   Cliquez Suivant.

4. **Où est-ce que vous voulez que Windows recherche les fichiers du lecteur?**

   Cochez la case **Lecteurs de disquettes** , et décochez toutes les autres cases.

   Insérez le lecteur de disquette DEx-CDRW dans le lecteur de disquettes, puis cliquez sur **Suivant.**

5. **Windows est prêt à installer le meilleur lecteur pour cet appareil. […].** L'emplacement du lecteur est A:\

   Cliquez **Suivant**.

8. Pour fermer Wizard, cliquez **Terminer.**

Remarque concernant l'installation du pilote USB pour Windows 2000, ME & XP

Le pilote USB Storage adaptor V2 de Windows sera installé automatiquement.
Suivez la liste d'étapes ci-après pour l'installation.

- Allumez votre ordinateur et attendez la fin de l'initialisation de Windows
- Insérez le câble USB dans un port USB libre de votre ordinateur. Suivez les étapes suivantes pour que l'installation soit complète :

Le message **« Nouveau matériel trouvé »** va s'afficher. Windows installera :

USB Storage Adapter,
USB Mass Storage Device,
IDE-CD R/RW…Device, et
CD-ROM Drive using standard Windows drivers.
No driver files will be needed from Archos.

IMPORTANT

- Pour une utilisation optimale du DEx-CDRW d' ARCHOS, vous devez mettre àjour le pilote USB
- Suivez les étapes suivantes pour que l' installation soit complète :

1. Allez sur ***Panneau de configuration***, double cliquez sur ***Système*** et
   cliquez sur ***Matériel,*** cliquez sur ***Gestionnaire de périphériques …,***
   double cliquez sur ***Contrôleur de bus USB,***
   double cliquez sur ***USB storage adaptor V2***,
   cliquez sur ***Pilote,***
   cliquez sur ***mettre àjour le pilote …***
2. ***Assistant de mise àjour pilote de périphériques,*** cliquez sur ***Suivant.***
3. *L'Assistant met à jour les pilotes pour le matériel suivant : USB storage adaptor V 2****, Quelle tâche voulez-vous que l'Assistant effectue ?***
4. sélectionnez ***Rechercher un pilote approprié pour mon périphérique. (recommandé).***
5. Cliquez sur ***Suivant****.*
6. ***Où voulez-vous que Windows recherche les fichier pilote ?***
   cochez la case ***Lecteur de disquette*** et décochez toutes les autres cases
7. insérez la disquette d'installation DEx-CDRW dans le lecteur de disquette, puis cliquez sur ***Suivant***.
8. ***L'assistant a trouvé un pilote pour le périphérique suivant localisé sur A:***
   Cliquez sur ***Suivant.***
9. Pour finir la mise àjour du pilote ***USB Storage V2,*** cliquez sur ***Terminer.***

3. Installer le logiciel Nero Burning ROM (avec Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000 et Windows XP)

Notez : Afin de pouvoir installer Nero sous Windows 2000, vous devez être connectés en tant qu'administrateur.

1. Fermez tous les programmes Windows.
2. Appuyer sur le bouton **Ejecter**. Attendez que le tiroir du DEx-CDRW s'ouvre.
3. Insérez le CD du logiciel Nero àl'intérieur du pilote DEx-CDRW et pressez le bouton **Ejecter** pour fermer le tiroir.
4. Le programme d'installation est lancé automatiquement. Le Wizard d'installation apparaîtra. Pour continuer, cliquez sur **Suivant**.

   Si le programme du logiciel d'installation ne démarre pas automatiquement, sélectionnez le **programme Setup.exe** (dans le menu **Démarrer sous Exécuter|Naviguer** se trouvant dans le répertoire racine du disque CDROM **Nero**).
5. Lisez soigneusement le contrat de licence. Si vous acceptez les conditions, cliquez sur **J'accepte les termes de l'accord de licence**. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
6. Choisissez comment vous souhaitez installer le programme. Choisissez parmi ces possibilités:

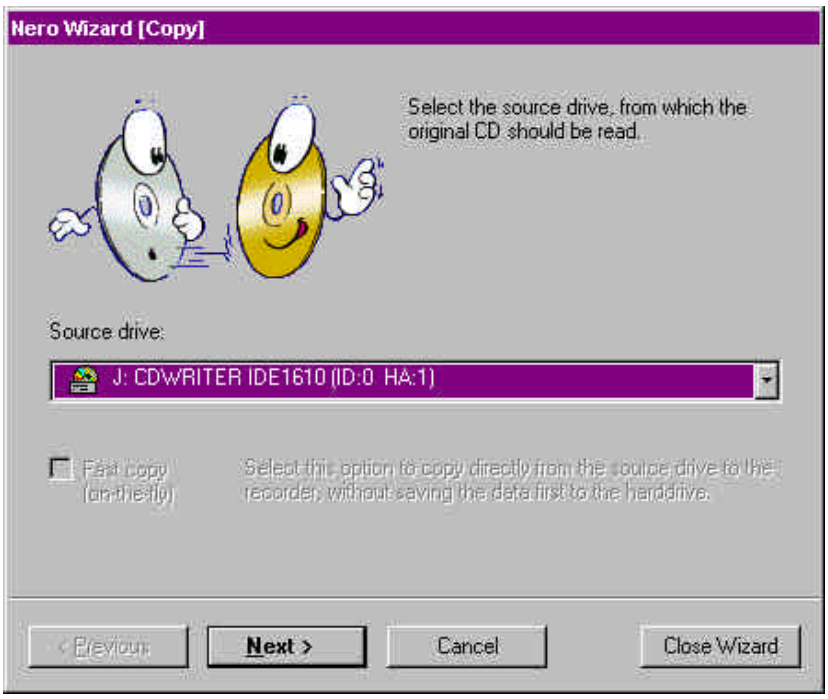
   Typique (avec toutes les fonctions disponibles),

   Compact (avec un nombre minimum de fonctions requises),

   Personnalisé (avec les foncions requises uniquement),
7. Cliquez sur **Installation** pour démarrer l'installation du programme.
8. Cliquez sur **Fin** pour compléter l'installation.
9. Re-démarrez votre ordinateur.

4. Faire une double copie CD

Cliquez sur **Démarrer > Programmes > ahead Nero > Nero-Burning Rom**.
Cliquez sur le bouton **Assistant**, si pas encore sélectionné.

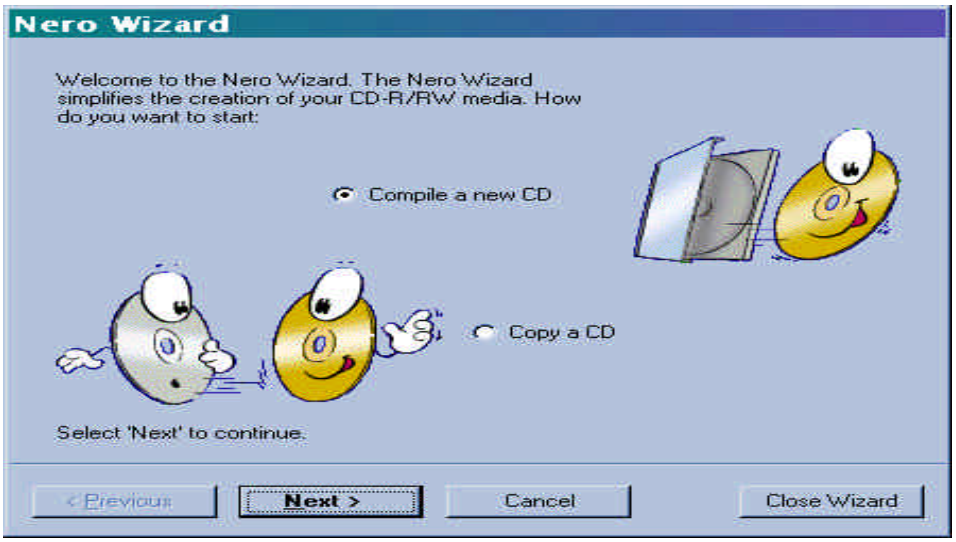


1. ***Sélectionnez Copier un CD, et cliquez Suivant.***
2. Sélectionnez ***DEx-CDRW*** comme lecteur source.
3. Décochez ***Copie Rapide (sur le support),*** et cliquez Suivant***.***
4. Appuyez sur le bouton **Ejecter** pour ouvrir le tiroir du DEx-CDRW.
5. Insérez le CDROM source, la face imprimée vers le haut, dans le DEx-CDRW. Appuyez sur le bouton **Ejecter** pour fermer le tiroir.
6. Sélectionnez **Graver**, et cliquez sur **Graver***.*
7. Insérez un CD-RW vide pour finaliser le processus de gravure.

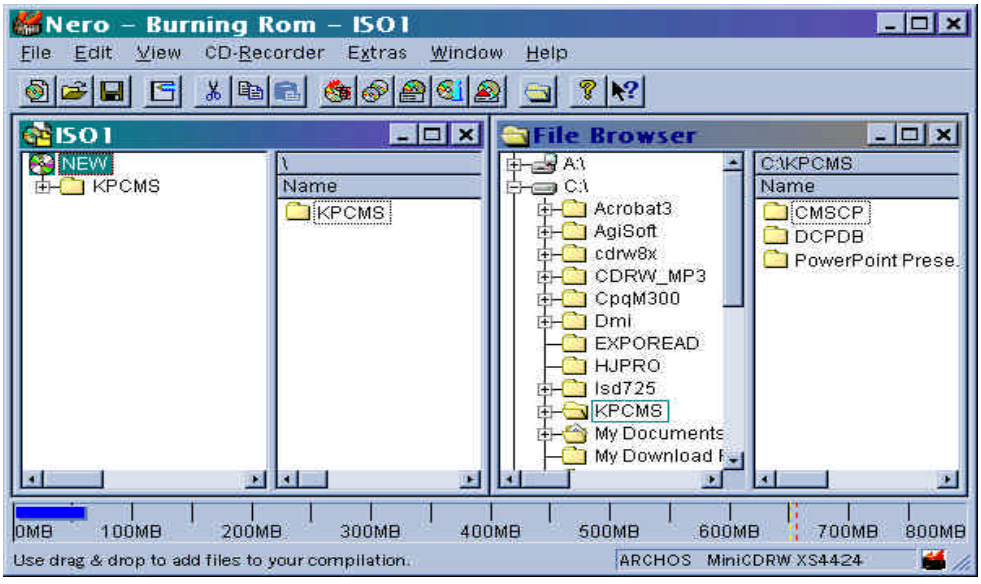
NOTEZ: *Référez-vous au Guide Utilisateurs se trouvant sur le CDROM Nero pour plus d'informations sur comment faire une copie CD.*

5. Faire une copie des données CD

1. Cliquez sur **Démarrer > *Programmes* > *Ahead Nero* > *Nero-Burning Rom.***
2. Cliquez sur le bouton **Assistant**, s'il n'est pas encore sélectionné



3. Sélectionnez ***Compiler un nouveau CD*** et cliquez sur Suivant.
4. Sélectionnez ***Compiler une nouvelle donnée CD*** **et cliquez sur Suivant**..
5. Appuyez sur le bouton **Ejecter** du DEx-CDRW pour ouvrir le tiroir, insérer un CD-R vide ou un CDRW avec une face imprimée vers le haut, appuyez sur le bouton **Ejecter** du DEx-CDRW pour fermer le tiroir.



6. Cliquez sur **Fermer**.
7. Copiez-Collez des fichiers se trouvant dans le navigateur de fichiers Windows ***ISO1*** sur la gauche.
8. Cliquez sur le bouton **Graver** pour commencer le processus de gravure.

6. Réalisez un CD Audio

Vous pouvez créer vos propres CD audio de deux façons différentes. Les données sources font en fait la différence.

Avec la première méthode, vous combinez les données audio directement àpartir d'un ou de plusieurs CD.

Avec l'autre méthode, les données àgraver sur le CD se trouvent déjàsur le disque dur.

6.1. Compiler un CD audio àpartir d'un ou de plusieurs CD

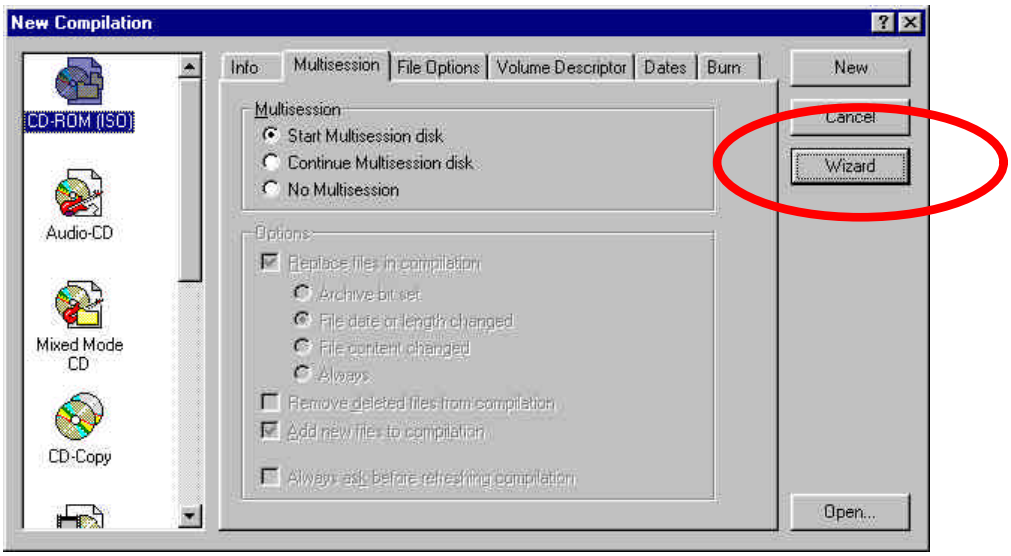
1. Démarrez le programme **Nero**, activez **Compiler un nouveau CD** et cliquez sur **Suivant**.
2. Activez **CD Audio** et cliquez sur **Suivant**.
3. Cliquez sur **Finir** dans la fenêtre Info pour avancer vers la prochaine étape. La fenêtre Compilation audio s'ouvre.
4. Sélectionnez les Fichiers que vous souhaitez copier, faites-les glisser-déplacer dans la fenêtre de compilation se trouvant sur la gauche.
5. Attribuez un nom au CD pour le CD source.
6. Prêt àgraver. Cliquez sur l'**icône Graver CD**.
7. Vous pouvez commencer àgraver en faisant un test préalable ou non ou bien vous pouvez simplement démarrer le processus de gravure. Sélectionnez quel processus de gravure vous souhaitez utiliser.
8. Cliquez sur **Graver** pour démarrer.
9. Insérez un CD vierge dans le graveur de CD et cliquez sur **OK**.

6.2. Compiler un CD Audio àpartir du disque dur

1. Démarrez le programme **Nero**, activez **Compiler un nouveau CD** et cliquez sur **Suivant**.
2. Activez un CD Audio et cliquez sur **Suivant** .
3. Cliquez sur **Terminer** dans la fenêtre Info pour continuer avec la prochaine étape. La fenêtre **ISO compilation** s'ouvre.
4. Sélectionnez les fichiers (mp3, wav…) que vous souhaitez copier, glissez-déplacez les fichiers dans la fenêtre de compilation sur la gauche.
5. Assurez-vous que la taille totale de toutes les données n'excède pas la capacité du CD.
6. Prêt àgraver. Cliquez sur **l'icône Graver CD**.
7. Vous pouvez commencer àgraver en faisant un test préalable ou non ou bien vous pouvez simplement démarrer le processus de gravure. Sélectionnez quel processus de gravure vous souhaitez utiliser.
8. Cliquez sur **Graver** pour démarrer.
9. Insérez un CD vierge dans le graveur de CD et cliquez sur **OK.**.

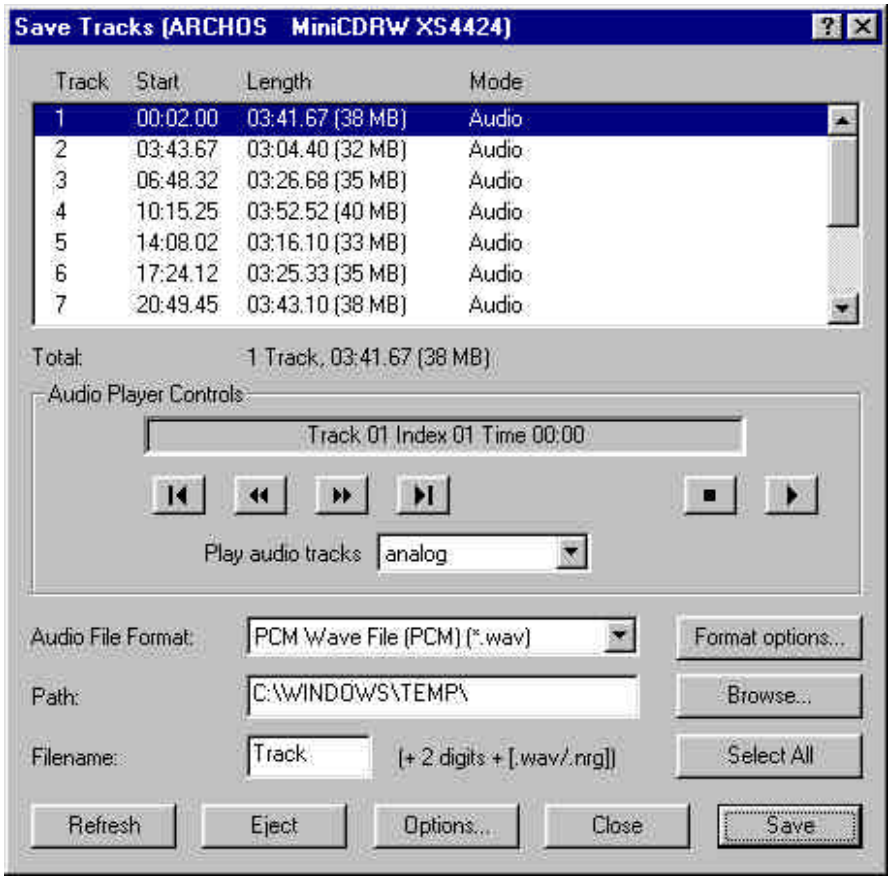
6.3. Faire une copie CD Audio directement àpartir du DEx-CDRW

1. Cliquez sur **Démarrer > Programmes > ahead Nero > Nero-Burning Rom**.
2. Cliquez sur le bouton **Assistant**, s'il n'est pas encore sélectionné.
3. Choisissez **Copier un nouveau CD**



4. Cliquez **Terminer**.
5. Appuyez sur le bouton **Ejection** pour ouvrir le tiroir afin d'insérer le CD audio en plaçant la face imprimée vers le haut du DEx-CDRW. Appuyez sur le bouton **Ejection** pour fermer le tiroir.
6. Sélectionnez les fichiers choisis à partir du fichier Navigateur, cliquez sur **l'enregistreur CD**, sélectionnez **Enregistrer Fichiers**. La fenêtre Enregistrez Fichier va apparaître, montrant tous les Fichiers disponibles sur le lecteur choisi.

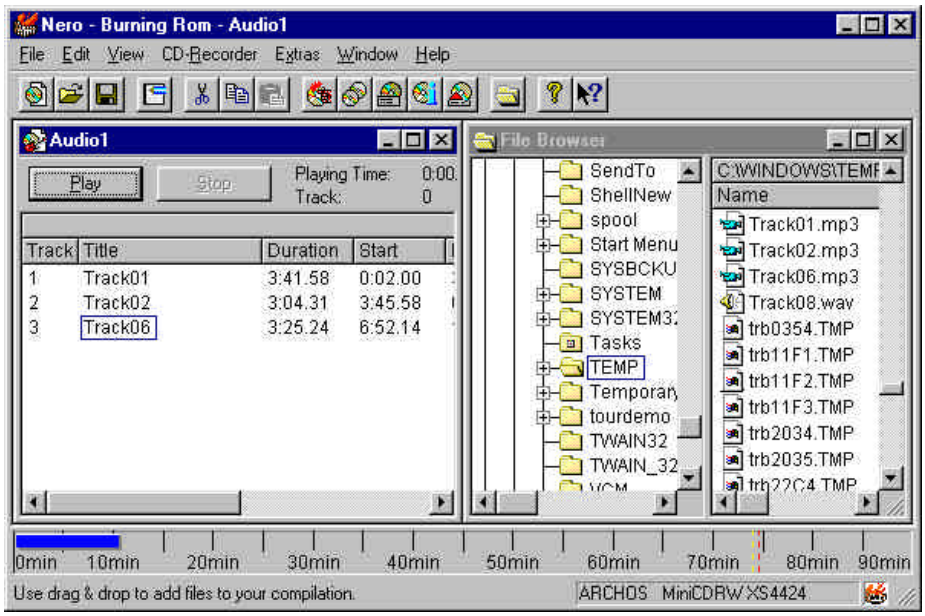
   Notez: Utilisez la touche CTRL et le bouton gauche de la souris pour ajouter de nouveaux fichiers; ou choisissez–les tous en cliquant sur Sélectionner Tout.
7. Choisissez le chemin où vous souhaitez enregistrer les fichiers et cliquez sur **Démarrer**.



8. Sélectionnez DEx-CDRW comme étant le lecteur, et cliquez sur **OK**.

9. Sélectionnez les fichiers choisis, et cliquez sur **Enregistrer sous Fichier Navigateur**, allez à **C:\Windows\Temp**, sélectionnez les fichiers choisis, glissez-déplacez les dans la fenêtre Audio1, et cliquez sur **Graver-CD.**

10. Cliquez sur le bouton **Graver** pour commencer le processus de gravure.



7. Installer / Utiliser le logiciel In CD Burning ROM

1. Appuyez fermement sur le bouton **Ejecter**. Attendez que le DEx-CDRW ouvre le tiroir.
2. Insérez le logiciel Nero CD ROM dans le tiroir. Appuyez sur le bouton **Ejecter** du DEx-CDRW pour fermer le tiroir. Attendez que le démarrage automatique commence.
3. Choisissez **InCD/Packet-Writing** installation. Si le programme Installation Logiciel ne démarre pas, automatiquement, cliquez **Démarrez,** cliquez sur **Exécuter et Naviguer** sur Setup.exe file sur le lecteur CDROM.

   NOTEZ: *Pour utiliser les fonctions the InCD/Packet-Writing feature, vous devez utiliser un support CDRW.*
4. Ouvrez le tiroir (en appuyant sur le bouton éjecter), insérez un support CD-RW vide avec la face imprimée vers le haut. Appuyez sur éjecter pour fermer le tiroir.
5. **Voulez-vous formater le disque CD-RW dans le lecteur en tant que Packet Writing for InCD,** sélectionnez **Complétez,** et cliquez sur **Format.**
6. Après avoir terminé, ouvrez Windows Explorer, copiez les fichiers ou les dossiers, et collez le tout dans l'icône pilote du DEx-CDRW.

NOTEZ: *Le Guide Utilisateurs se trouve dans le CDROM Nero sous /Nero/Manual/Fra/UsLetter/Nero.doc or Nero.pdf.*

Le Guide d'installation rapide se trouve dans le CDROM Nero sous /Nero/QuickStart/Français/QuickStart.pdf

8. Support client

Si vous avez besoin d'aide pour votre unité DEx-CDRW, veuillez contacter votre revendeur.

Si vous souhaitez une aide supplémentaire, veuillez vérifier d'abord sur le site web d'Archos la rubrique FAQ (Frequently Asked Questions) et préparer le numéro de série avant de contacter ARCHOS directement par téléphone.

Support technique

949-609-1400 (USA, Canada)
0207-949-0115 (UK)
0696-698-4714 (Germany)
09-1745-6224 (Spain)
01-7020-0030 (France)
02-4827-1143 (Italy)

Pour toute assistance et information par notre équipe de techniciens qualifiés.

technical-support@archos.com
(Support in English language)

support-technique@archos.com
(Support in French language)

United States & Canada

ARCHOS Technology
3, Goodyear – Unit A
Irvine , Ca 92618
USA

Phone :+ 949-609-1400
Fax: + 949-609-1414

Europe & Asia

ARCHOS S.A.
12, rue Ampère
91430 Igny
France

Phone : +33 169 33 169 0
Fax : +33 169 33 169 9

http://www.archos.com

Garantie und beschränkte Haftung

Diese Erzeugnis wird mit einer beschränkten Garantie verkauft, und für den Erstkäufer sind für den Fall, dass das Erzeugnis der beschränkten Garantie nicht entspricht, spezifische Abhilfsmaßnahmen erhältlich. Die Haftung des Herstellers kann außerdem dem Kaufvertrag entsprechend eingeschränkt werden.

Ganz allgemein ist der Hersteller nicht verantwortlich für Schäden, die durch Naturkatastrophen, Brand, statische Entladungen, falsche Benutzung, Missbrauch, Nachlässigkeit, ungeeignete Handhabung oder Installation, nicht genehmigte Reparaturen, Abänderung oder Unfall entstehen.

Auf keinen Fall kann der Hersteller für den Verlust von Daten haftbar gemacht werden, die auf Plattenmedien gespeichert worden sind.

DER HERSTELLER IST NICHT HAFTBAR FÜR IRGENDWELCHE BESONDEREN, ZUFÄLLIGEN ODER FOLGESCHÄDEN, AUCH WENN ER ÜBER DEREN MÖGLICHKEIT VORAB INFORMIERT WORDEN IST.

Bitte entnehmen Sie Ihrem Kaufvertrag die vollständige Ausführung der Garantieansprüche, Abhilfen und Beschränkung der Haftung.

Darüber hinaus ist die Garantie nicht anwendbar auf :

- Schäden oder Probleme, die durch falsche Benutzung, Missbrauch, ungeeignete Handhabung, Abänderung oder falschen elektrischen Strom oder Spannung entstehen.
- Jedes Erzeugnis mit einem gefälschten oder beschädigten Garantiesiegel oder Seriennummer-Zeichen.
- Jedes Erzeugnis ohne Garantiesiegel oder Seriennummer-Zeichen.
- Der Batterien und aller mitgelieferten Verbrauchsmaterialien

Warn- und Sicherheitshinweise

ACHTUNG

Zur Vermeidung von Elektroschocks darf diese Einheit nur von qualifiziertem Dienstpersonal geöffnet werden.

Die Einheit vor dem Öffnen ausschalten und das Stromversorgungskabel herausziehen.

WARNUNG

- Zur Vermeidung von Brand oder Berührungsgefahr darf die Einheit nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Der Gebrauch dieses Erzeugnisses ist dem persönlichen Bedarf vorbehalten. Das Kopieren von CDs oder Herunterladen von Musikdateien für den Verkauf oder andere Geschäftszwecke stellt eine Verletzung der Urhebergesetze dar oder kann sie darstellen.

LASER KLASSE 1
VORSICHT INSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETSEN.

FCC-Warnerklärung

FCC-Genehmigung

Diese Einrichtung ist getestet und für übereinstimmend mit den Anforderungen für die B-Klasse von digitalen Geräten erklärt worden, die eine Weiterführung von Teil 15 der FCC-Verordnungen ist. Diese Anforderungen sind dazu bestimmt, um einen vernünftigen Schutz gegen schädliche Interferenzen und einem Wohngebiet zu vermeiden. Diese Einrichtung erzeugt, nutzt Radiofrequenzenergie und kann sie ausstrahlen. Sollte sie nicht in Übereinstimmung mit den Herstellervorschriften installiert und benutzt werden, kann sie schädliche Interferenzen auf Funkverbindungen hervorrufen. Es wird jedoch nicht garantiert, dass es in einer besonderen Umgebung nicht zu Interferenzen kommen kann. Sollte diese Einrichtung schädliche Interferenzen auf den Radio- oder Fernsehempfang hervorrufen, die durch das Ein- und Ausschalten des Gerätes festgestellt werden können, wird der Benutzer darauf hingewiesen, dass er versuchen kann, der Interferenz durch die eine oder andere der folgenden Methoden Abhilfe zu schaffen :

- Die Antenne der Empfangseinheit neu ausrichten oder versetzen;
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern;
- Das Gerät an einen anderen Stromanschluss als den des Empfängers anschließen;
- Einen Fachmann für Fernsehen oder Rundfunk zu Rate ziehen.

Hinweis: Während der elektrostatischen Entladung funktioniert das Produkt nicht mehr. Drücken Sie den An-Aus-Schalter, um die Funktion wieder herzustellen.

ACHTUNG: Jede Umwandlung oder Veränderung, die nicht ausdrücklich vom Hersteller des Gerätes genehmigt worden sind, hebt die Benutzungsgenehmigung für die Bedienung dieser Einrichtung auf.

FCC Teil 15 – Der Betrieb ist den folgenden beiden Bedingungen unterworfen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen erzeugen;
2. Dieses Gerät muß jede empfangene Interferenz ertragen können, einschließlich der Interferenzen, die ungewünschten Betrieb verursachen.

Copyright-Anmerkung

Copyright ARCHOS © 2001 - Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch ARCHOS weder ganz noch teilweise kopiert, fotokopiert, nachgedruckt, übersetzt oder für irgendein elektronisches Medium oder eine maschinenlesbare Form gekürzt werden. Alle Warenzeichen und Produktnamen sind die eingetragenen Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer. Technische Änderungen vorbehalten. Die hier verwendeten Fotos und Abbildungen können vom tatsächlichen Inhalt abweichen.

Inhalt

Einführung

1. Anschluß der Hardware (über USB – Schnittstelle)

2. Installierung des USB – Treibers (USB 2.0 – Verbindung)
   2.1 Für Windows 98 SE
   2.2 Für Windows ME, Windows 2000 und Windows XP

3. Installieren des Nero-Burning-ROM (mit Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000 und Windows XP)

4. Erstellen einer CD-Kopie

5. Erstellen einer Daten-CD

6. Erstellen einer Audio-CD
   6.1 Erstellen einer Audio-CD aus einer oder mehreren CDs
   6.2 Erstellen von Audio-CDs von der Festplatte
   6.3 Erstellen einer Audio CD

7. Installierung und Gebrauch der InCd Burning ROM Software

8. Kundendienst

EINFÜRHRUNG

Wir beglückwünschen Sie herzlich zu Ihrem neuen Archos Dex-CDRW. Mit diesem überschreibbaren Dex-CDRW können Sie CDs schnell und mühelos aufnehmen, schreiben und abspielen.

Das Gerät verfügt über externe PLUG AND PLAY-USBs. Das bedeutet, daß die Laufwerkverbindung bei eingeschaltetem Rechner problemlos unterbrochen werden kann. Alle angeschlossenen USB-Peripherien werden von Computern, die mit USB-Ports ausgestattet sind, automatisch erkannt und installiert.

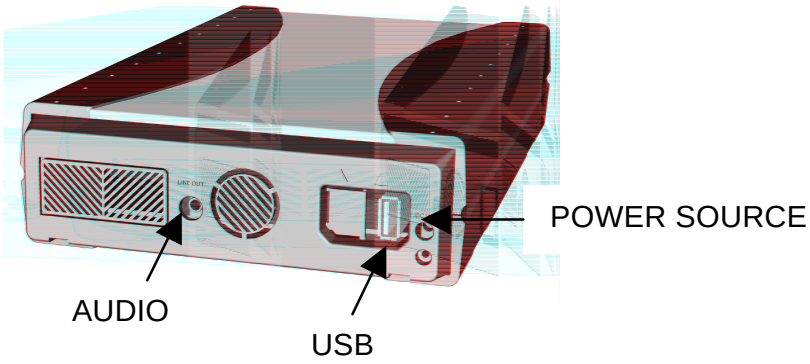
Mit Hilfe des vorliegenden Handbuches können Sie:

- Den USB-Treiber mit einer normalen USB-Verbindung installieren Entfernen
- Den USB-Treiber an eine USB 2.0-Verbindung installieren

- Nero Burning Rom-Software installieren
- InCD Burning ROM-Software installieren

- CDs kopieren und Audio/Data CDs erstellen.

1. Anschluß der Hardware (über USB-Schnittstelle)



- Schließen Sie das USB-Kabel an die dafür vorgesehene Schnittstelle auf der Rückseite des DEx-CDRW an.
- Verbinden Sie das Stromkabel mit dem DEx-CDRW.
- Stecken Sie das Stromkabel in die Steckdose.

2. Installieren des USB-Treibers (USB 2.0-Verbindung)

2.1. Für Windows 98 SE

Schalten Sie Ihren Rechner ein und verbinden Sie das USB-Kabel mit einem freien USB-Port. Zur kompletten Durchführung des Installationsvorganges halten Sie sich an die folgenden Anweisungen:

1. **Neue Hardware gefunden: USB-Kabel** -Fenster erscheint. Dann:
2. Das **Neuen Hardware Wizard hinzufügen** -Fenster gibt Ihnen Anweisung zum installieren des neuen Laufwerkes.

   Dieser Wizard sucht nach neuen Treibern für: USB-Kabel, klicken Sie **Weiter**.

3. **Was soll Windows tun?**,

   Wählen Sie **Suchen des geeigneten Treibers für diesen Vorgang (Empfohlen)**.
   Klicken Sie **Weiter**.

4. **Wo soll Windows nach Treiberdateien suchen?**

   Markieren Sie die **Floppy disk** –Box und heben Sie die Markierung aller anderen Boxen auf.

   Legen Sie den DEx-CDRW-Diskettentreiber ein und klicken Sie **Weiter**.

5. **Windows ist nun zur Installierung des geeignetsten Treibers bereit […]**. Der Treiber befindet sich in A:\

   Klicken Sie **Weiter**.

6. Um den Wizard zu schließen, klicken Sie **Fertig**.

2.2. Für Windows ME, Windows 2000 und Windows XP

Schalten Sie den Rechner ein und verbinden Sie das USB-Kabel mit einem freien USB-Port. Zur kompletten Ausführung des Installationsvorganges halten Sie sich an die folgenden Anweisungen:

1. **Neue Hardware gefunden: USB-Kabel** -Fenster erscheint. Dann:
2. Das **Neuen Hardware Wizard hinzufügen** -Fenster gibt Ihnen Anweisung zum installieren des neuen Laufwerkes.

   Dieser Wizard sucht nach neuen Treibern für: USB-Kabel,

   Klicken Sie **Weiter**.
3. **Was soll der Wizard tun?**

   Wählen Sie **Suchen nach einem geeigneten Treiber für diesen Vorgang. (Empfohlen)**.

   Klicken Sie **Weiter**.
4. **Wo soll Windows nach Treiberdateien suchen?**

   Markieren Sie die **Floppydisklaufwerk** -Box und entfernen Sie die Markierung aller anderen Boxen.

   Legen Sie den DEx-CDRW-Diskettentreiber ein und klicken Sie **Weiter**.
5. **Windows ist nun zur Installation des geeignetsten Treibers bereit. […]**. Der Treiber befindet sich in **A:**

   Klicken Sie **Weiter**.
6. Zum Schließen des Wizard klicken Sie **Fertig**.

Anmerkung zur USB-Treiberinstallation für Windows ME, 2000 und XP:

Der Windows USB-Speichertreiber installiert sich automatisch.

Führen Sie zur Installierung folgende Schritte aus

- Schalten Sie Ihren Computer ein und warten Sie, bis Windows vollständig gestartet ist.
- Verbinden Sie das USB-Kabel mit einem freien USB-Port Ihres Computers. Verfahren Sie zur Ausführung der Installierung wie folgt:

  „Neue Wizard- Harware gefunden“ erscheint. Windows installiert

  USB-Speicheradapter
  USB- Mass-Storage-Vorrichtung
  IDE-CD R/RW…Vorrichtung und
  CD-ROM-Laufwerk über Standardtreiber für Windows.
  Es sind keine Treiberdateien von Archos notwendig.

WICHTIG:

- Um den Archos DEx-CDRW richtig nutzen zu können, müssen sie den ***USB-Treiber*** updaten.
- Gehen Sie zur Ausführung des Installationsvorganges wie folgt vor:

1. Gehen Sie auf das ***Kontrollfeld***, doppelklicken Sie auf ***System***, klicken Sie auf den ***Hardwaretab***, dann auf ***Device Manager…***

   Doppelklicken Sie auf ***USB-Controller***

   Doppelklicken Sie auf ***USB-Mass Storage Device***

   Klicken Sie auf das ***Treibertab***

   Dann auf ***Treiber updaten (Update Driver)…***

2. ***Willkommen beim Wizard Treiber-Upgrade***, klicken Sie ***Weiter.***

3. ***Dieser Wizard rüstet Treiber für folgende Hardware auf: USB Mass Storage Device. Was soll der Wizard für Sie tun?***

4. Wählen Sie ***Suche einen geeigneten Treiber für meinen Vorgang. (Empfohlen)***.

5. Klicken Sie ***Weiter***.

6. ***Wo soll Windows die Treiberdateien suchen?***

   Warkieren Sie die **Floppydisk-Laufwerke** -Box und lassen Sie alle anderen Boxen unmarkiert;

7. Schieben Sie die **DEx-CDRW-Installationsdiskette** in das Floppy-Laufwerk und klicken Sie ***Weiter***.
8. ***Windows hat einen Treiber gefunden, der für diese Vorrichtung geeigneter ist, als der aktuelle. (…),*** der sich in **A:** befindet. Klicken Sie ***Weiter***.

9. Um den Upgradevorgang Wizard Treiber – USB-Speicheradapter V2 zu vollenden, klicken Sie auf **Fertig.**

3. Installieren des Nero Burning ROM (mit Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000 und Windows XP)

Hinweis: Um Nero mit Windows 2000 installieren zu können müssen Sie als Administrator eingeloggt sein.

1. Schließen Sie alle Windowsprogramme.
2. Drücken Sie fest auf den **Eject**-Knopf, bis sich der DEx-CDRW-Schlitten öffnet.
3. Legen Sie die Nero-Software-CD in das CD-Laufwerk ein und drücken Sie zum Schließen des CD-Schlittens nochmals den **Eject**-Knopf.Insert.
4. Das Setup-Programm startet automatisch. Der Installations-Wizard erscheint. Klicken Sie **Weiter**, um fortzufahren.

   Sollte das Installationssoftwareprogramm nicht automatisch starten, wählen Sie das Programm **Setup.exe** (im **Startmenü** unter **Run | Browse** im Root Directory der Nero Cdrom-Disk).
5. Lesen Sie die Einverständniserklärung aufmerksam. Sollten Sie mit allen Vereinbarungen einverstanden sein, klicken Sie auf **Ich akzeptiere alle Punkte der Einverständniserklärung**. Klicken Sie **Weiter**, um fortzufahren.
6. Wählen Sie die Art der Programminstallierung. Folgende Arten sind möglich:

   Typical (mit allen verfügbaren Vorrichtungen),

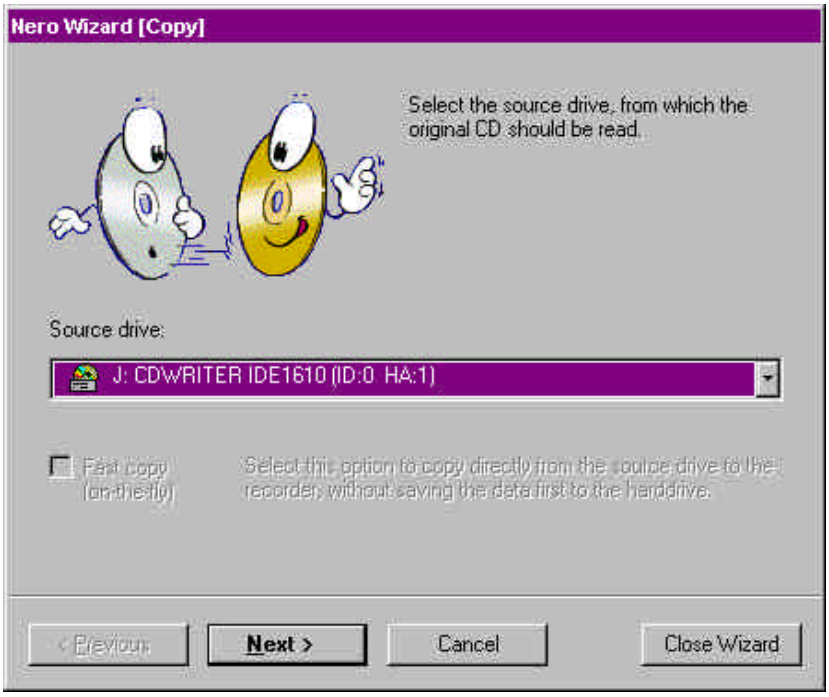
   Compact (mit der benötigten Mindestausstattung),

   Custom (mit ausschließlich den von Ihnen gewünschten Vorrichtungen),
7. Zum Starten des **Installations** programms klicken Sie auf Start.
8. Klicken Sie **auf Ende**, um den Installierungsvorgang abzuschließen.
9. Starten Sie **Ihren Computer neu**.

4. Erstellen einer CD-Kopie

Klicken Sie Start > Programme> Nero > Nero-Burning Rom.

Aktivieren Sie ***Wizard***, falls dieser noch nicht aktiviert ist.

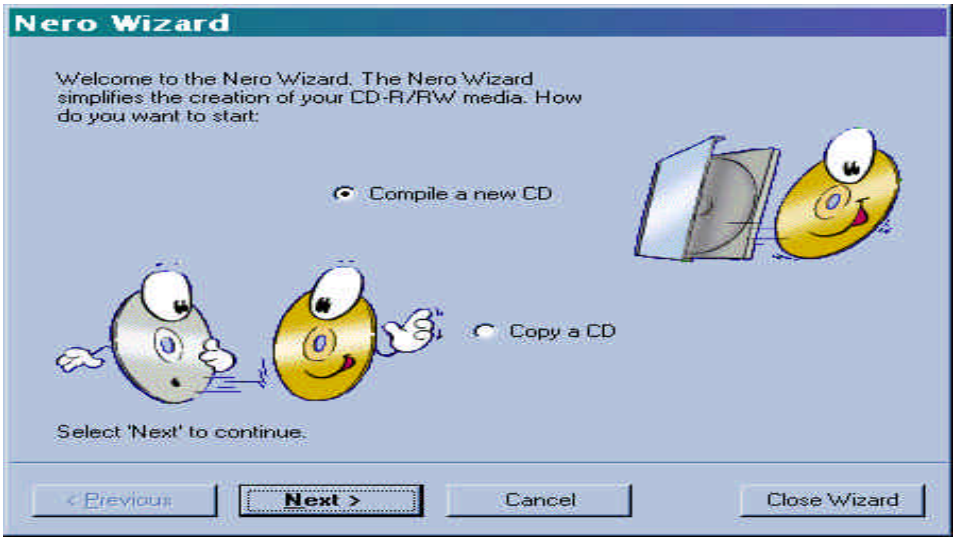


1. ***Wählen Sie Kopieren einer CD, danach klicken Sie Weiter.***
2. Wählen Sie den ***DEx-CDRW*** als Ursprungslaufwerk.
3. Deaktivieren Sie ***Schnellkopie***, dann klicken Sie ***Weiter***.
4. Drücken Sie **Eject**, um den CD-Schacht zu öffnen.
5. Legen sie die zu kopierende CDROM mit der bedruckten Seite nach oben ein und drücken Sie zum Schließen Eject.
6. Wählen Sie ***Brennen*** und klicken Sie dann auf ***Brennen.***
7. Legen Sie einen CD-Rohling zum beenden des Brennvorgangs ein.

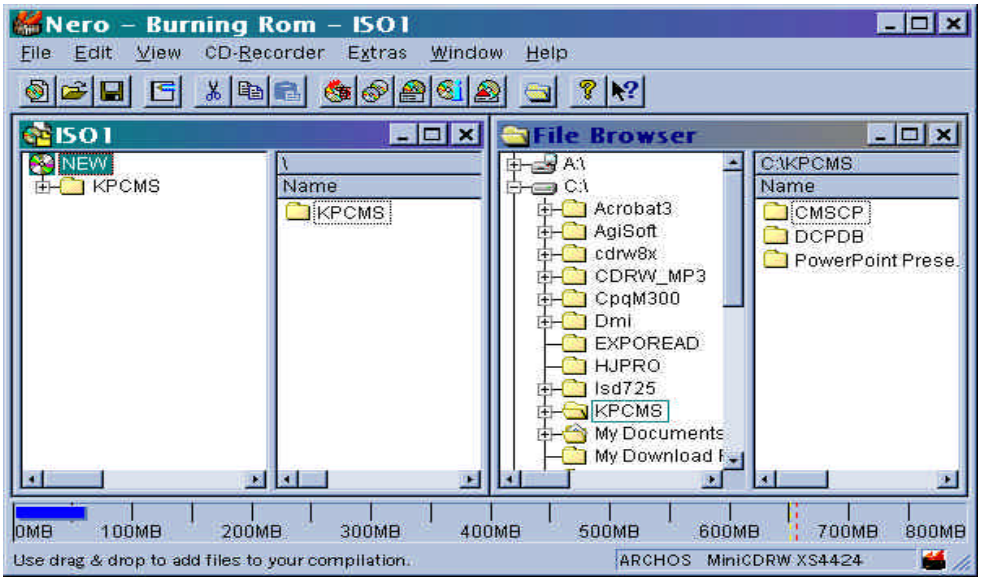
Anmerkung: *Für weitere Informationen konsultieren Sie das Handbuch auf der Nero-CD, Kapitel: Wie erstelle ich eine CD-Kopie.*

5. Erstellen einer Daten-CD

1. Klicken Sie auf ***Start > Programme > Nero > Nero-Burning Rom.***
2. Aktivieren Sie ***Wizard***, falls dieser noch nicht aktiviert ist.



3. Wählen Sie Erstellen einer neuen CD und klicken Sie **Weiter**.
4. Wählen sie Erstellen einer neuen Daten-CD und klicken Sie **Weiter**.
5. Öffnen Sie den DEx-CDRW, legen Sie eine rohe CD-R oder CDRW mit der bedruckten Seite nach oben ein und drücken Sie zum Schließen **Eject**.



6. Klicken Sie **Beenden**.
7. Ziehen Sie die Dateien aus der Browserdatei auf ISO1 auf links Seite.
8. Klicken Sie **Brennen**, um den Brennprozeß zu starten.

6. Erstellen einer Audio-CD

Es gibt zwei Möglichkeiten zum Erstellen Ihrer eigenen Audio-CDs. Der Unterschied besteht in den Datenquellen.

Bei der der ersten Vorgehensweise stellen Sie die Audiodaten direkt aus einer oder mehreren CDs zusammen

Bei der zweiten Vorgehensweise befinden sich die für die CD vorgesehenen Daten bereits auf der Festplatte.

6.1. Erstellen einer Audio-CD aus einer oder mehreren CDs

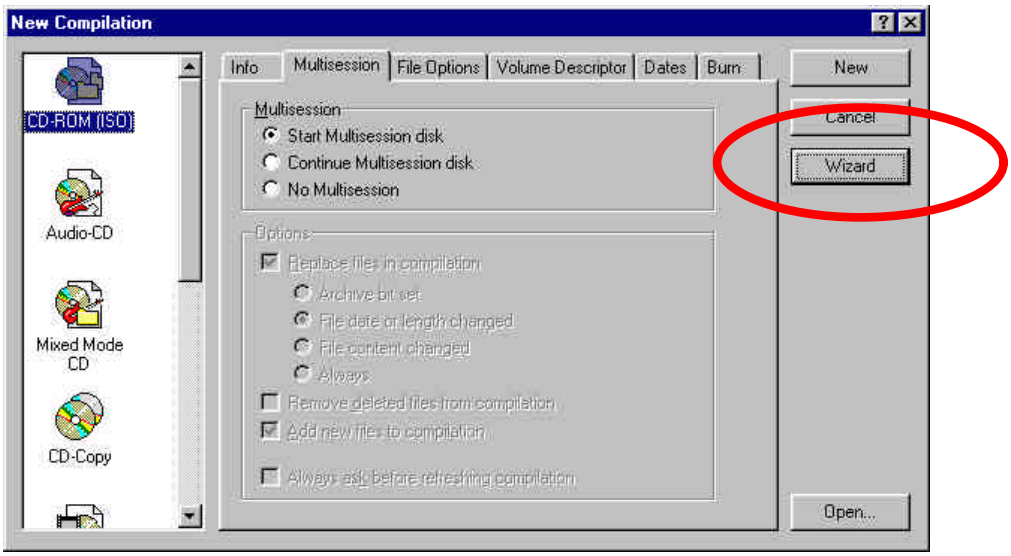
1. Starten Sie das **Nero**-Programm, aktivieren Sie Neue CD zusammenstellen und klicken Sie **Weiter**.
2. Aktivieren Sie **Audio-CD** und klicken Sie **Weiter**.
3. Klicken Sie auf **Fertig** im Info-Fenster, um mit dem nächsten Schritt fortzufahren. Das **Audio-Compilation**-Fenster erscheint
4. Wählen Sie die zu kopierenden Tracks aus und ziehen Sie sie in das Compilation-Fenster auf der linken Seite.
5. Wählen Sie einen Namen für die Quellen-CD
6. Fertig zum Brennen. Klicken Sie auf das **CD-Brennen-Symbol**
7. Sie können den Brennvorgang mit oder ohne einen vorherigen Testlauf starten oder den Brennvorgang nur simulieren. Wählen Sie die gewünschte Brennart.
8. Klicken Sie auf **Brennen** um den Brennvorgang zu starten
9. Legen Sie einen CD-Rohling in den CD-Brenner ein und klicken Sie **OK**.

6.2. Erstellen von Audio-CDs von der Festplatte

1. Starten Sie das **Nero**-Programm, aktivieren Sie Neue CD erstellen und klicken Sie auf **Weiter**.
2. Aktivieren Sie **Audio-CD** und klicken Sie auf **Weiter**.
3. Klicken Sie auf **Fertig** im Info-Fenster, um mit dem nächsten Schritt fortzufahren. Das **ISO-Compilation**-Fenster erscheint.
4. Wählen Sie die zu kopierenden Dateien (mp3, wav…) und ziehen Sie diese in das Compilation-Fenster auf der linken Seite.
5. Stellen Sie sicher, daß die Datenmenge die Speicherkapazität des CD-Rohlings nicht überschreitet.
6. Fertig zum Brennen. Klicken Sie auf das **CD-Brennen-Symbol.**
7. Sie können den Brennvorgang mit oder ohne vorherigen Testlauf starten oder den Brennvorgang nur simulieren. Wählen Sie die gewünschte Brennart.
8. Klicken Sie auf **Brennen**, um den Brennvorgang zu starten.
9. Legen Sie den CD-Rohling in den CD-Brenner ein und klicken Sie **OK**.

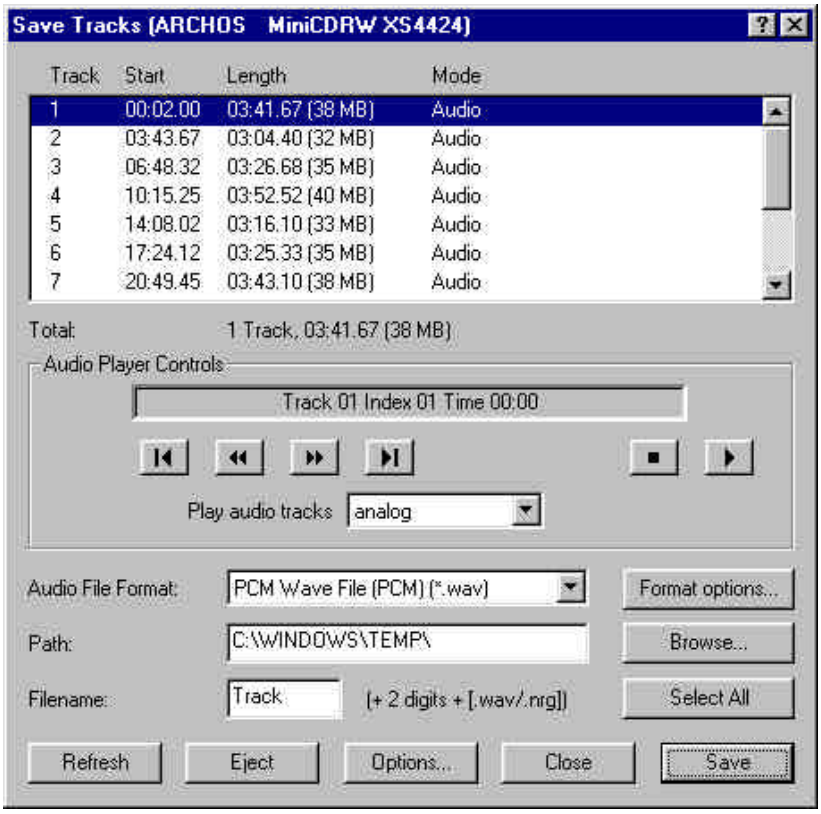
6.3. Erstellen einer Audio-CD

1. Klicken Sie auf ***Start > Programme > Nero > Nero-Burning Rom.***
2. Aktivieren Sie ***Wizard***, falls dieser noch nicht aktiviert ist.
3. Wählen Sie ***Audio*** und klicken Sie ***Weiter.***



4. Klicken Sie **auf Fertig**.
5. Drücken Sie die **Eject**-Taste, um das CD-Laufwerk zu öffnen und legen sie die Audio-CD mit der bedruckten Seite nach oben in den DEx-CDRW ein. Drücken Sie zum Schließen des CD-Schlittens erneut Eject.
6. Wählen Sie den oder die gewünschten Track(s) aus dem **File Browser**, klicken Sie auf den **CD-Recorder** und wählen Sie **Track speichern**. Das Track-Speichern-Fenster erscheint und zeigt Ihnen alle auf dem gewählten Treiber verfügbaren Tracks an

   Hinweis: Verwenden Sie den CTRL-Key und die linke Maustaste, um einzelne Tracks hinzuzufügen oder wählen Sie alle aus, indem Sie auf **Alle auswählen** klicken.
7. Wählen Sie den gewünschten Pfad, auf dem Sie die Dateien speichern möchten, und klicken Sie **auf Los**.

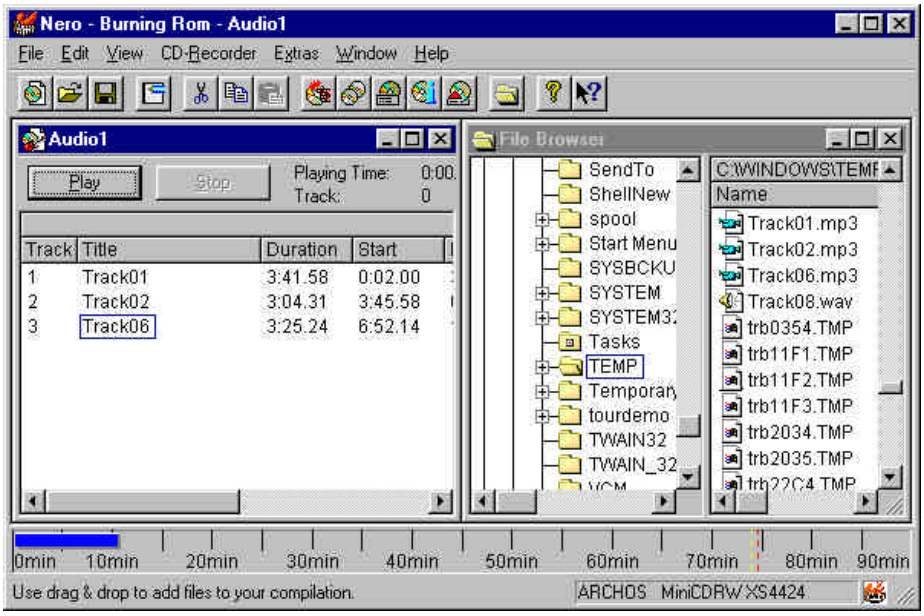


8. Wählen sie den ***DEx-CDRW*** als Treiber und klicken Sie **OK**.

9. Wählen Sie den oder die gewünschten Tracks, klicken Sie auf Unter File Browser Sichern, gehen Sie auf **C:\Windows\Temp**, wählen Sie den oder die gewünschten Tracks, ziehen Sie diese in die Audio1.

   Fenster und klicken Sie auf **CD-Schreiben**.

10. Klicken Sie auf die SCHREIBEN-Taste, um den Brennvorgang zu starten.



8. Installierung und Gebrauch der InCD-Burning-ROM-Software

1. Öffnen Sie den CD-Schacht.

2. Legen Sie die Nero CD ROM ein und schließen Sie den Schacht. Warten Sie, bis die CD automatisch startet.

3. Wählen Sie **InCD/Packet-Writing**-Installation. Sollte das Softwareinstallationsprogramm nicht automatisch starten, klicken Sie **Start,** dann **Run** und browsen Sie zur *Setup.exe-Datei* auf der CD.

Anmerkung: *Um die Möglichkeiten des InCD/Packet-Writing nutzen zu können, muß ein CDRW-Medium verwendet werden.*

4. Legen Sie eine rohe CDRW mit der bedruckten Seite nach oben in den CD-Schacht ein. Drücken Sie Eject zum Schließen.

5. Das Fenster **Soll die eingelegte CDRW im Packet-Writing-for-InCD-Format gebrannt werden?** erscheint. Wählen Sie **Ausführen** und klicken Sie auf **Formatieren**.

6. Nach erfolgter Formatierung öffnen Sie den Windows Explorer und ziehen die ausgewählten Dateien oder Ordner in das Icon des DEx-CDRW-Laufwerks.

Anmerkung : *Das Handbuch finden Sie auf der Nero-CD .../Nero/Manual/Deu/UsLetter/Nero.doc oder Nero.pdf.*

Die Anleitung zur Schnellinstallation finden Sie auf der Nero-CD unter .../Nero/QuickStart/Deutsch/QuickStart.pdf.

8. Kundendienst

Wenn Sie Hilfe für Ihre DEx-CDRW-Einheit brauchen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Wenn Sie zusätzliche Hilfe benötigen, Bei Fragen empfehlen wir unsere Archos-FAQ-Webseite.

Wenn Sie sich telefonisch an ARCHOS wenden möchten, halten Sie bitte Ihre Seriennummer bereit.

Technische Unterstützung

949-609-1400 (USA, Canada)
0207-949-0115 (UK)
0696-698-4714 (Germany)
09-1745-6224 (Spain)
01-7020-0030 (France)
02-4827-1143 (Italy)
für Hilfe und Informationen von unserem speziell ausgebildeten technischen Kundendienst.

technical-support@archos.com
(Support in English language)

support-technique@archos.com
(Support in French language)

United States & Canada

ARCHOS Technology
3, Goodyear – Unit A
Irvine , Ca 92618
USA

Phone :+ 949-609-1400
Fax: + 949-609-1414

Europe & Asia

ARCHOS S.A.
12, rue Ampère
91430 Igny
France

Phone : +33 169 33 169 0
Fax : +33 169 33 169 9

http://www.archos.com

Garantía y limitación de responsabilidad

Este producto se vende con una garantía limitada, en caso de que el producto no cumpla con las limitaciones de la garantía el comprador original cuenta con recursos específicos. La responsabilidad del fabricante puede limitarse adicionalmente en el contrato de venta.
De manera general, el fabricante no será responsable por los daños producidos en el producto como consecuencia de desastres naturales, fuego, descargas estáticas, utilización inadecuada, abuso, negligencia, manejo o instalación inadecuado, reparación no autorizada, modificaciones o accidentes.
El fabricante no será responsable, en ningún caso, por la pérdida de datos almacenados en discos.

EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES O INCIDENTALES. NI SIQUIERA EN EL CASO DE QUE SEA INFORMADO CON ANTERIORIDAD DE LA POSIBILIDAD DE QUE OCURRAN.

Le rogamos lea su contrato de venta para conocer con mayor detalle los derechos de la garantía, recursos y limitaciones de responsabilidad.

La garantía tampoco cubre :

- Daños o problemas consecuencia de utilización inadecuada, abuso, accidente, modificaciones, o corriente o voltaje incorrecto.
- Productos que hayan sido manipulados, o cuyo sello de garantía o etiqueta de número de serie esté dañado.
- Productos que no presenten etiqueta de garantía o número de serie.
- Las baterías y todos los consumibles incluidos con el dispositivo.

Advertencias y recomendaciones de seguridad

PRECAUCIÓN

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, la unidad debe ser abierta únicamente por personal de servicio cualificado.
Apague y desconecte el cable de suministro eléctrico antes de abrir la unidad.

ADVERTENCIA

- Para evitar la posibilidad de incendio o descarga eléctrica, no maneje la unidad bajo la lluvia ni en lugares húmedos.
- Este producto es para uso personal. Copiar CD o descargar archivos de música para su venta posterior u otras actividades comerciales es o puede ser una violación de las leyes de derechos de reproducción.

Advertencias de la FCC

Conformidad con las normativas de FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con las normas para aparatos digitales de Clase B, según lo establecido en la disposición 15 de la normativa de la FCC. Estos límites han sido fijados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía radioeléctrica, y si no es instalado y utilizado según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. De cualquier manera, no existe garantía de que no ocurran interferencias en una instalación particular. En caso de que este equipo causara interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo que puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo, se sugiere al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora de la unidad.
- Aumentar la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe diferente del utilizado por el receptor.
- Solicitar ayuda a un técnico de radio o televisión certificado.

Nota: Durante la descarga electrostática el producto deja de funcionar y el usuario tiene que pulsar el botón "off" para restaurar el funcionamiento.

ADVERTENCIA : Los cambios o modificaciones realizados en este aparato sin aprobación expresa del fabricante pueden desautorizar al usuario a operar el equipo.

Disposición 15 de la normativa de FCC – La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones :

1. Este dispositivo no producirá interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso las que puedan ocasionar problemas en su operación.

Derechos de autor

Copyright Archos © 2001 – Reservados todos los derechos.

Esta publicación no puede reproducirse, salvaguardarse o transmitirse de ninguna forma ni por ningún método, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopias, grabación o similares sin el consentimiento previo por escrito de Archos**.**

Todas las marcas citadas son marcas registradas por sus propietarios respectivos. La información suministrada está sujeta a errores de impresión y puede ser modificada sin previo aviso. Fotos e ilustraciones no contractuales.

Índice

Introducción

1. Instalación del hardware (connexión USB)

2. Instalación del controlador USB (conexión USB 2.0)
   2.1 Para usuarios de Windows 98
   2.2 Para usuarios de Windows ME, Windows 2000 y Windows XP

3. Instalación del software Nero Burning Rom (con Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000 y Windows XP)

4. Crear una copia de CD duplicado

5. Crear un CD de datos

6. Crear un CD de audio
   6.1 Compilación de CD de Audio desde uno o varios CD
   6.2 Compilación de CD de Audio el disco duro
   6.3 Crear un CD de audio

7. Instalación y uso del software Ahead InCd

8. Servicio de atención al cliente

INTRODUCCIÓN

¡Enhorabuena por haber comprado el nuevo DEx-CDRW de Archos! Con este DEx-CDRW regrabable podrá grabar, escribir y reproducir rápida y fácilmente.

Los dispositivos externos USB son del tipo PLUG AND PLAY. Esto significa que se pueden conectar y desconectar mientras el ordenador está funcionando. Los sistemas equipados con puertos USB reconocen e instalan automáticamente los periféricos USB conectados físicamente a ellos.

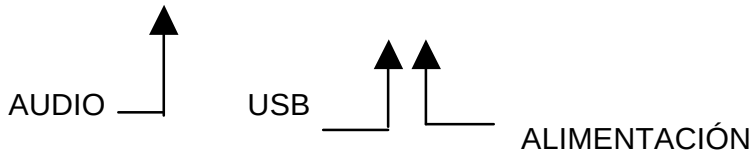
Este manual le ayudará a:

- Instalar el controlador USB en una conexión USB normal Desinstalar
- Instalar el controlador USB en una conexión USB 2.0

- Instalar el software Nero Burning Rom
- Instalar el software InCD Burning ROM

- Aprenda a duplicar CD y crear CD de audio o datos

1. Instalación del hardware (conexión USB)



- Enchufe el cable USB en el conector de la parte trasera del Dex-CDRW.
- Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente de la parte trasera del DEx CDRW.
- Enchufe el cable de alimentación AC/DC en una toma de corriente.

2. Instalación del controlador USB (conexión USB 2.0)

2.1. Para usuarios de Windows 98SE:

Encienda el sistema y conecte el cable USB en un puerto USB libre del ordenador. Siga las instrucciones que se detallan a continuación para hacer la instalación:

1. **Nuevo hardware encontrado: USB Cable**, esta ventana aparecerá parpadeante en pantalla. La ventana
2. **Asistente para agregar nuevo hardware** le ayudará a instalar la unidad.

   Este asistente buscará nuevos controladores de: cable USB, haga clic en **Siguiente.**
3. **¿Qué desea que haga Windows? .**

   Seleccione **Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (Se recomienda).**

   Haga clic en **Siguiente.**
4. **Dónde debe buscar Windows los archivos del controlador?**

   Marque la casilla **Utilizar disco** y desactive las demás casillas.
   Introduzca el disquete del controlador DEx-CDRW en su unidad y haga clic en **Siguiente.**
5. **Windows está preparado para instalar el mejor controlador de este dispositivo. […].** La ubicación del controlador es A:\

   Haga clic en **Siguiente.**
6. Para cerrar el asistente, haba clic en **Terminar.**

2.2. Para usuarios de Windows ME, Windows 2000 y Windows XP

Encienda el sistema y conecte el cable USB en un puerto USB libre del ordenador. Siga las instrucciones que se detallan a continuación para hacer la instalación:

1. **Nuevo hardware encontrado: USB Cable**, esta ventana aparecerá parpadeante en pantalla. La ventana

2. **Asistente para agregar nuevo hardware** le ayudará a instalar la unidad. **Este asistente buscará nuevos controladores de: cable USB.**

   Haga clic en **Siguiente**.

3. **¿Qué desea que haga el asistente?**.
   Seleccione **Buscar un controlador para mi dispositivo. (se recomienda)**.
   Haga clic en **Siguiente**.

4. **Dónde debe buscar Windows los archivos del controlador?**

   Marque la casilla **Utilizar disco** y desactive las demás casillas.

   Introduzca el disquete del controlador DEx-CDRW en su unidad y haga clic en **"Siguiente"**.

5. **Windows está preparado para instalar el mejor controlador de este dispositivo. […]**. La ubicación del controlador es **A:**

   Haga clic en **Siguiente**.

6. Para cerrar el asistente, haba clic en **Terminar.**

Nota concerniente a la instalación del controlador para Windows 2000,ME & XP

El controlador de USB Mass Storage se instalará automáticamente. Siga los pasos que se muestran a continuación para su instalación:

- Encienda el ordenador y espere a que Windows termine de cargar.
- Inserte el cable BUS en un puerto BUS abierto de su ordenador. Siga los pasos que se muestran a continuación para terminar la instalación:

  Aparecerá el mensaje **Found new hardware wizard** (Se ha encontrado un asistente de hardware nuevo). Windows instalará

  Adaptador USB Storage,
  Dipositivo USB Mass Storage,
  Dispositivo IDE-CD R/RW…y
  Controlador de CD-ROM empleando controladores estándar de Windows..
  No necesita ningún archivo de controlador de Archos.

IMPORTANTE

- Para utilizar correctamente el DEx-CDRW de Archos, debe actualizar el controlador BUS.
- Siga los pasos que se muestran a continuación para terminar la instalación:

1. Vaya a ***Panel de Control*** pulse dos veces ***Sistema***, pulse la ***ficha Hardware***, pulse **Administrador de dispositivos,**

   pulse dos veces **Controlador de Bus serie universal,**

   pulse dos veces **USB Mass Storage Device,**

   pulse la ficha **Controlador**,

   pulse **Actualizar controlador…**

2. **Bienvenido al asistente de actualización de controladores de dispositivos,** pulse **Siguiente**.
3. **Este asistente actualiza los controladores para el siguiente dispositivo de hardwar*e: USB Mass Storage Device. ¿Qué quiere que haga el Asistente?,***
4. selecciona **Buscar un controlador mejor que el que su dispositivo está utilizando ahora. (Se recomienda).**
5. Click **Siguiente**.
6. ***¿Dónde quiere que Windows busque los archivos del controlador?***,

   marque la casilla **Unidades de disquete** y elimine la marca en todas las demás casillas;

7. inserte el **disquete de instalación de DEx-CDRW** en la unidad de disco flexible y a continuación pulse ***Siguiente.***
8. **Windows encontró un controlador que coincide más que su controlador actual con este dispositivo. […],** situado en **A:** Pulse **Siguiente**.
9. Para terminar con el Asistente de actualización de controladores de – USB Storage Adapter V2, pulse **Terminar**.

3. Instalación del software Nero Burning Rom (con Windows 98SE, Windows ME, Windows 2000 y Windows XP)

Nota: Para poder instalar Nero en Windows ME o Windows 2000 tiene que estar conectado como administrador.

1. Cierre todos los programas.
2. Presione con fuerza el botón de **expulsión**. Espere a que se abra el DEx CDRW.
3 Introduzca el CD del software Nero en la unidad Dex CDRW y presione el botón de **expulsión** para que se cierre.
4. El programa de instalación se ejecuta automáticamente. En pantalla aparece el asistente de instalación. Para continuar, haga clic en Siguiente..

   Si el programa de instalación no empieza automáticamente, seleccione el programa **Setup.exe** (en el menú Inicio, luego **Ejecutar y Examinar**, en el directorio raíz del disco CDrom de Nero).
5. Lea atentamente el contrato de licencia. Si está de acuerdo con las condiciones, haga clic en **" I accept the terms of the license agreement"** (acepto las condiciones del contrato de licencia). Haga clic en Siguiente para continuar.
6. Seleccione el tipo de instalación. Existen las siguientes posibilidades:

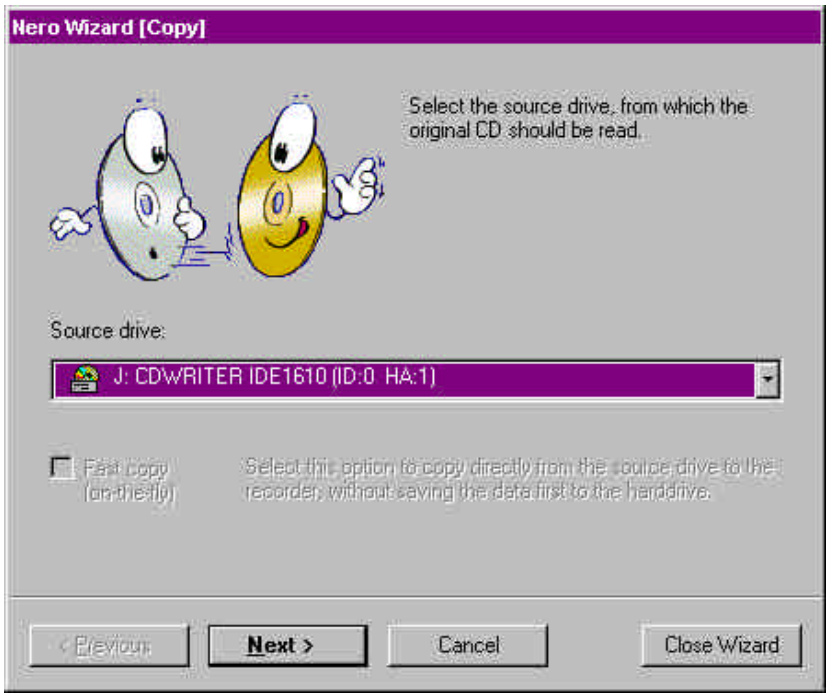
   Habitual (con todas las funciones disponibles),

   Compacta (con el número mínimo de funciones necesarias),

   Personalizada (sólo con las funciones que desee),
7. Haga clic en **Instalación** para que se instale el programa.
8. Haga clic en **Terminar** para concluir la instalación.
9. Reinicie el sistema.

5. Crear una copia de CD duplicado

Haga clic en **Inicio > Programas > ahead Nero > Nero-Burning Rom**.
Haga clic en el botón ***Wizard***, si todavía no está seleccionado.

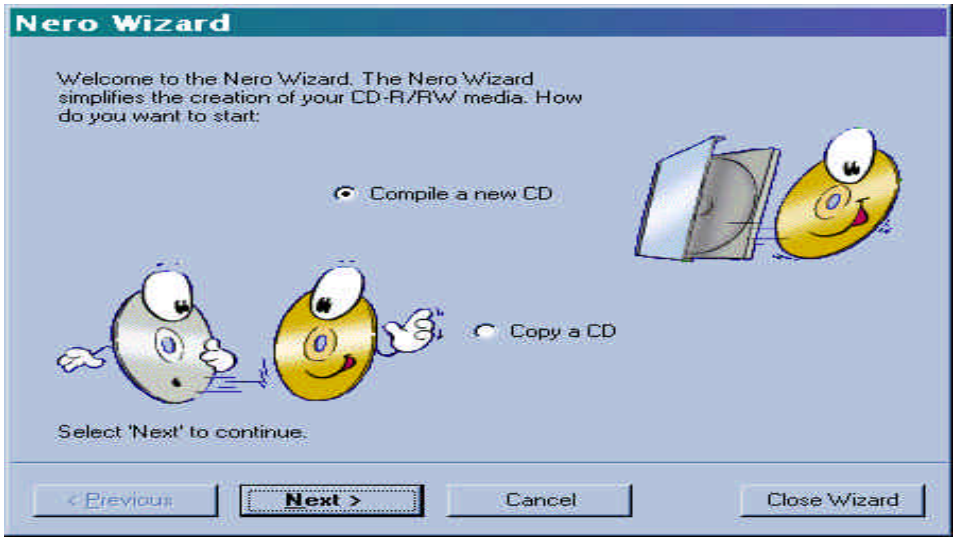


1. **Seleccione Copy a CD y haga clic en Next.**
2. Seleccione **DEx-CDRW** como unidad de origen.
3. Quite la marca de **Fast copy (on-the- fly)** y haga clic en **Next.**
4. Pulse el botón de **expulsión** para que se abra el DEx-CDRW.
5. Introduzca el CD-ROM de origen con la parte impresa mirando hacia arriba. Pulse el botón de expulsión para que se cierre.
6. Seleccione **Burn**, haga clic en **Burn**.
7. Introduzca un CDR/W en blanco para terminar la grabación.

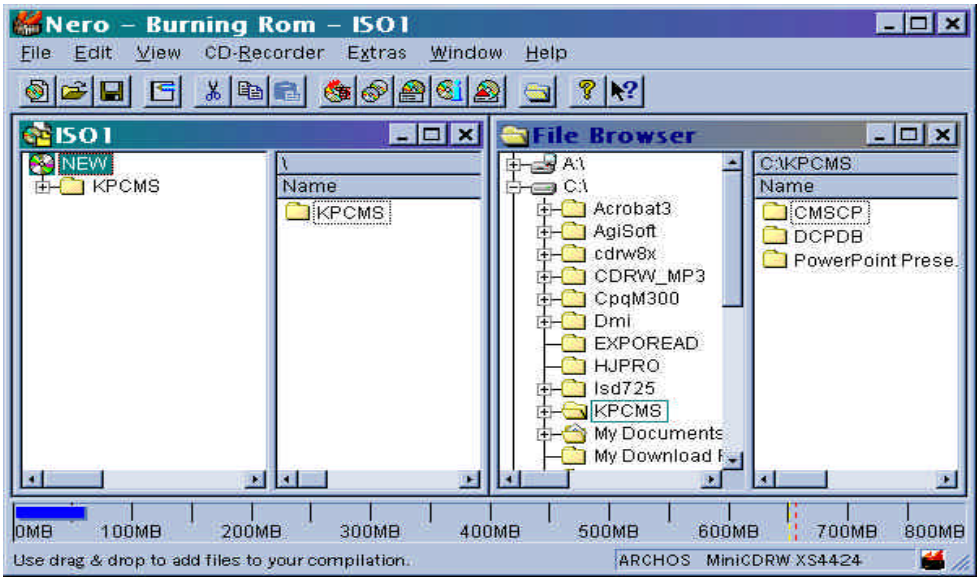
NOTA: *Consulte el manual del usuario del CD-ROM Nero si desea más información sobre cómo crear una copia de CD.*

5. Crear un CD de datos

1. Haga clic en ***Inicio > Programas > ahead Nero > Nero-Burning Rom.***
2. Haga clic en el botón ***Wizard***, si todavía no está seleccionado



3. Seleccione **Compile a new CD** y haga clic en **Next**.
4. Seleccione **Compile a new data-CD** y haga clic en **Next**.
5. Pulse el botón de expulsión para que se abra el DEx-CDRW e inserte un CD-R o CDRW en blanco con la parte impresa mirando hacia arriba y pulse el botón de expulsión para que se cierre.



6. Haga clic en **Terminar**.
7. Arrastre los archivos desde el **File Browser** y suéltelos en **ISO1** a la izquierda.
8. Haga clic en el botón **Burn** para que empiece el proceso de grabación.

6. Crear un CD de audio

Hay dos formas de crear un CD de audio. La diferencia entre ambas estriba en la fuente de datos.

Con el primer método se combinan los datos de audio directamente desde uno o varios CD.

Con el segundo, los datos que se van a grabar en el CD ya están guardados en el disco duro.

6.1. Compilación de CD de audio desde uno o varios CD

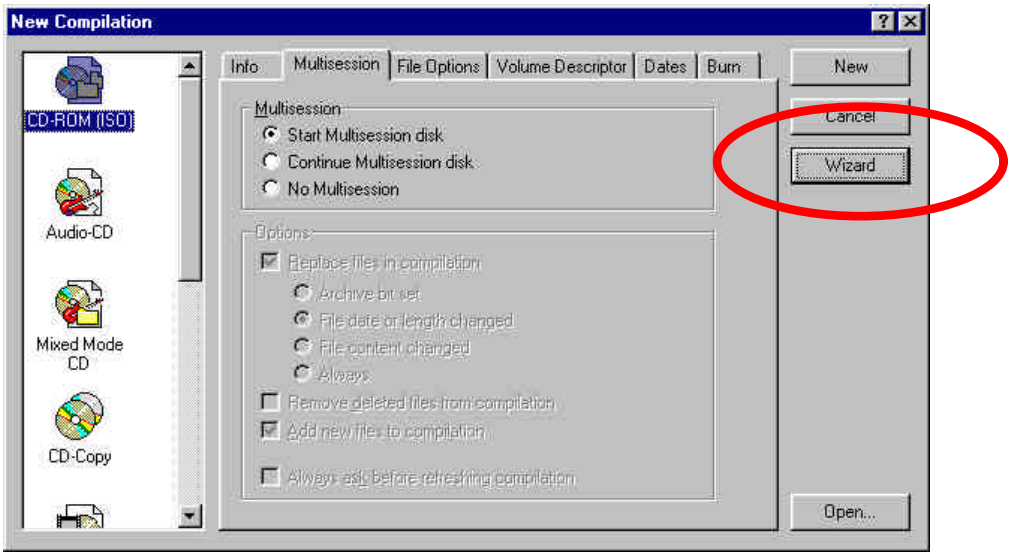
1. Abra el programa **Nero**, seleccione **Compile** a new CD y haga clic **en Next**.
2. Active **Audio CD** y haga clic en **Next**.
3. Haga clic en **Finish** en la ventana Info para seguir con el siguiente paso. Se abre la ventana **Audio compilation.**
4. Seleccione las Tracks (pistas) que desea copiar y arrástrelas hasta la ventana de compilación de la izquierda.
5. Asigne un nombre de CD para el CD fuente.
6. Ya está listo para grabar. Haga clic en el **icono Burning CD.**
7. Ya puede empezar a grabar con o sin prueba previa de grabación o incluso puede simular la grabación. Seleccione el tipo de grabación que desea utilizar.
8. Haga clic en grabar para que empiece el proceso de grabación.
9. Inserte un CD virgen en la grabadora y haga clic en **OK**.

6.2. Compilación de CD de audio desde el disco duro

1. Abra el programa **Nero**, seleccione **Compile** a new CD y haga clic en **Next**.
2. Active **Audio CD** y haga clic en **Next**.
3. Haga clic en **Finish** en la ventana Info para seguir con el siguiente paso. Se abre la ventana **ISO compilation.**
4. Seleccione los archivos (mp3, wav…) que desea copiar y arrástrelos hasta la ventana de compilación de la izquierda.
5. Compruebe si el tamaño total de todos los archivos no excede el espacio del que dispone el CD.
6. Ya está listo para grabar. Haga clic en el **icono Burning CD**.
7. Ya puede empezar a grabar con o sin prueba previa de grabación o incluso puede simular la grabación. Seleccione el tipo de grabación que desea utilizar.
8. Haga clic en grabar para que empiece el proceso de grabación.
9. Inserte un CD virgen en la grabadora y haga clic en **OK**.

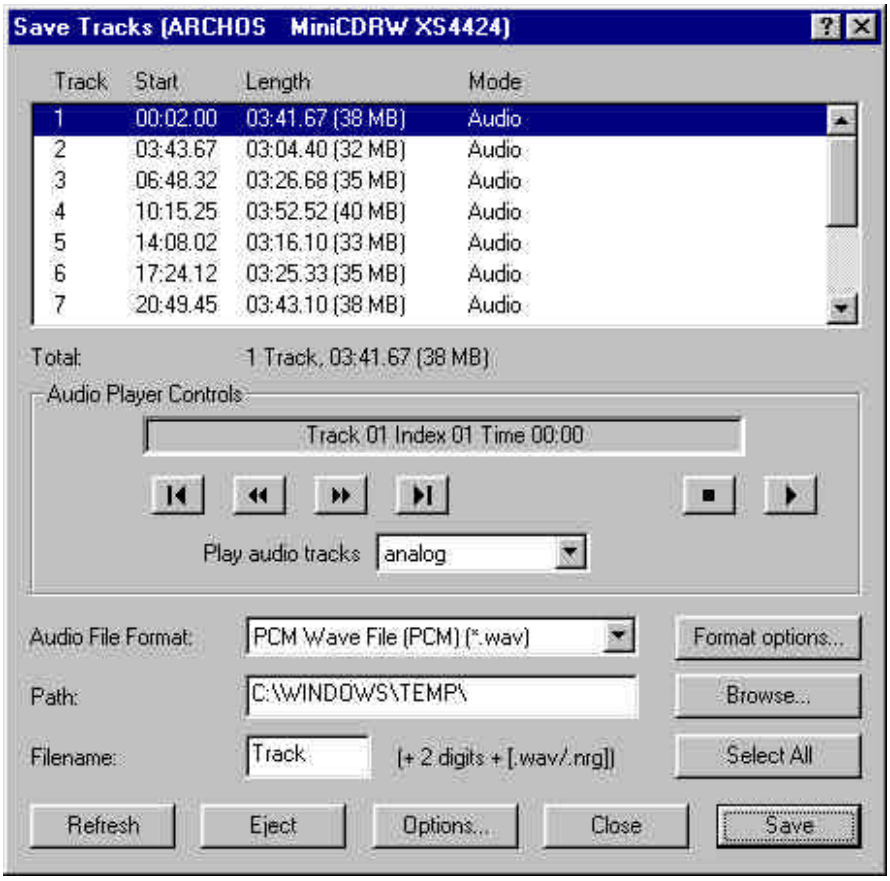
6.3. Crear un CD de audio

1. Haga clic en **Inicio > Programas > ahead Nero > Nero-Burning Rom.**
2. Haga clic en el botón ***Wizard***, si todavía no está seleccionado.
3. Seleccione **recopilar un nuevo CD**;



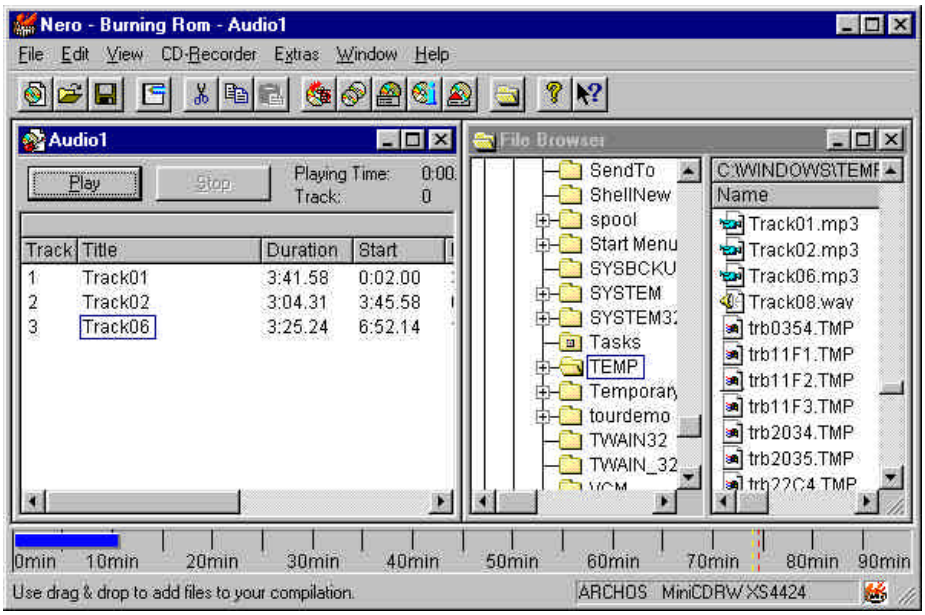
4. Haga clic en **Finish**.
5. Pulse el botón de expulsión para que se abra el DEx-CDRW e inserte un CD de audio con la parte impresa mirando hacia arriba. Pulse el botón de expulsión para que se cierre.
6. Seleccione la o las pistas que desee en el explorador de archivos, haga clic en **CD Recorder**, seleccione **Save Track**… Aparecerá la ventana Save Track, mostrando todas las pistas disponibles en la unidad elegida.

   *Nota: Use la tecla CTRL y el botón izquierdo del ratón para añadir pistas sueltas; o elíjalas todas haciendo clic en **Select All**.*
7. Seleccione el **directorio** en el que desea guardar los archivos y haga clic en **Go**.



1. Seleccione **DEx CDRW** como unidad y haga clic en **OK**.
2. Seleccione la o las pistas que desee y haga clic en **Save** en el **File Browser,** vaya a **C:\Windows\Temp,** seleccione la o las pistas que desee y arrástrelas hasta la ventana **Audio1**. Por último, haga clic en Write-CD.

10. Haga clic en el botón **WRITE** para que empiece el proceso de grabación.



7. Instalación y uso del software InCD Burning ROM

1. Presione con fuerza el botón de expulsión. Espere a que se abra el DEx-CDRW.
2. Introduzca el CD ROM Nero. Vuelva a pulsar el botón de expulsión para que se cierre el
   DEx-CDRW. Espere a que empiece la ejecución automática.
3. Seleccione la instalación **InCD/Packet-Writing**. Si el programa de instalación no empieza automáticamente, haga clic en **Inicio**, **Ejecutar** y en **Examinar** para seleccionar el archivo *Setup.exe* del CD-ROM.

   NOTA: *Para poder usar la función InCD/Packet-Writing debe disponer de un soporte CDRW.*

4. Cuando la unidad esté abierta (después de presionar el botón de expulsión), introduzca un soporte CDRW en blanco con la parte impresa mirando hacia arriba. Pulse el botón de expulsión para que se cierre.
5. A la pregunta **Do you want to format the CD-RW disc in the drive as Packet Writing for InCD,** seleccione **Complete** y haga clic en **Format.**
6. Cuando haya terminado, abra el explorador de Windows, arrastre los archivos o carpetas que desee y suéltelos en el icono de la unidad DEx-CDRW.

   NOTA: *El manual del usuario se encuentra en el CD-ROM de Nero, en el directorio .../Nero/Manual/ESP/UsLetter/Nero.doc o Nero.pdf.*

   La guía de instalación rápida se encuentra en el CD-ROM de Nero, en el directorio …/Nero/QuickStart/ **Español** */QuickStart.pdf.*

8. Servicio de atención al cliente

Si necesita ayuda con su unidad DEx-CDRW, póngase en contacto con su proveedor habitual.

Si necesita ayuda adicional puede consulte primero el sitio web en el que aparecen las preguntas más frecuentes (FAQ) de Archos.

Tenga listo el número de serie antes de ponerse en contacto telefónico con ARCHOS.

Soporte técnico

949-609-1400 (USA, Canada)
0207-949-0115 (UK)
0696-698-4714 (Germany)
09-1745-6224 (Spain)
01-7020-0030 (France)
02-4827-1143 (Italy)

ayuda e información por parte de nuestro personal técnico.

technical-support@archos.com
(Support in English language)

support-technique@archos.com
(Support in French language)

United States & Canada

ARCHOS Technology

3, Goodyear – Unit A

Irvine , Ca 92618
USA

Phone :+ 949-609-1400
Fax: + 949-609-1414

Europe & Asia

ARCHOS S.A.

12, rue Ampère

91430 Igny

France

Phone : +33 169 33 169 0
Fax : +33 169 33 169 9

http://www.archos.com

Garanzia e responsabilitàlimitata

Questo prodotto è venduto con una garanzia limitata e le risoluzioni dei problemi sono disponibili presso il commissionario, nel caso in cui il prodotto non sarebbe conforme alla garanzia limitata. La responsabilità del fabbricante potrebbe essere limitata secondo il suo contratto di vendita.

Di regole, il fabbricante non sarà responsabile dei prodotti danneggiati da disastri naturali, fuoco, scarica statica, uso errato, uso illicito, disuso, manutenzione o installazione errata, riparazione non autorizzata, alterazione o accidente.

In nessun caso, il fabbricante potrebbe essere responsabile della perdita dei dati registrati sul disco fisso.

IL FABBRICANTE NON POTREBBE ESSERE RESPONSABILE DI QUALSIASI DANNI SPECIALI, INCIDENTALI O INDIRETTI. ANCHE SE FOSSE INFORMATO IN ANTICIPO DELLE POSSIBILITA.

Vogliate rivolgervi al vostro contratto di vendita per conoscere i diritti della garanzia, le risoluzioni e il limite della responsabilità

Pero, la garanzia non è valida per :

- Danni o problemi risultando da uso errato, uso illicito, accidente, disuso o collegamento elettrico o voltaggio errato.
- Qualsiasi prodotto con un sigillo di garanzia, o un numero di serie danneggiato o truccato.
- Qualsiasi prodotto senza garanzia o numero di serie.
- Alle batterie e materiale di consumo consegnati con l'apparecchio

Avvertimenti e istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

Per evitare i rischi di shock elettrico, questo lettore deve essere aperto solo da personale autorizzato.

Spegnere e scollegare il cavo di alimentazione prima di aprire il lettore.

AVVERTIMENTI

- Per evitare il fuoco o rischi di folgorazione, tenere il lettore al riparo dalla pioggia e dall'umidità
- Questo prodotto è stato progettato solamente per uso personale. La riproduzione del CD o lo scaricare file musicali a scopo di rivendita o per altre attivitàcommerciali è o puo essere una violazione alle leggi sui diritti d'autore.

Avvertimenti FCC

ConformitàFCC

Quest'attrezzatura è stata accertata e risponde ai requisiti dalla classe B dei dispositivi digitali in conformità alla Parte 15 delle regole FCC. Questi requisiti sono stati progettati per fornire una protezione efficace contro un'interferenza dannosa in una zona residenziale. Quest'attrezzatura produce, utilizza e puo diffondersi nelle frequenze radio. Se non è installata e usata secondo le istruzioni dal costruttore , potrebbe provocare interferenza dannosa nelle communicazioni radio. Comunque, non si puo garantire che quest'interferenza non occorre in un'ambiente particolare. Se quest'attrezzatura provoca dannosa interferenza alla radio o alla televisione, provate di spegnere l'attrezzatura. L'utente deve provare di corregere l'interferenza usando uno o più dei metodi seguenti:

- Reorientare o spostare l'antenna del ricevitore;
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore;
- Connettere l'attrezzatura a un attacco diverso dall'attacco del ricevitore;
- Rivolgetevi a un servizio assistenza autorizzato.

Avvertenza: Durante la carica elettrostatica, il funzionamento del prodotto si interrompe. Per ripristinarlo premere il pulsante on-off.

ATTENZIONE : Qualsiasi cambiamento o modifica non autorizzati dal fabbricante del dispositivo annulla il diritto dell'utente a lavorare sull'attrezzatura.

FCC Parte 15 – L'operazione è sottoposta alle due condizioni seguenti:

1. Quest'attrezzatura non deve provocare dannosa interferenza;
2. Quest'attrezzatura deve ammettere qualsiasi interferenza, incluso interferenza che potrebbe provocare indesiderata operazione.

Diritti d'autore

Diritti d'autore ARCHOS © 2001 – Tutti i diritti riservati.
E vietato copiare, fotocopiare, riprodurre, tradurre, o ridure totalmente o parzialmente questo documento usando qualsiasi mezzo elettronico prima di ottenere l'accordo scritto da ARCHOS. Tutti i marchi citati sono marchi depositati dai rispettivi proprietari. Le informazioni sono comunicate salvo errori di tipografia e possono essere modificate senza preavviso. Le fotografie e le illustrazioni non sono contrattuali.

Tutti i marchi citati sono marchi depositati dai rispettivi proprietari. Le informazioni sono comunicate salvo errori di tipografia e possono essere modificate senza preavviso. Le fotografie e le illustrazioni non sono contrattuali.

La SocietàARCHOS dichiara che ha ottemperato alle vigenti disposizioni di legge sul territorio francese in materia di diritti d'autore, in quanto diretta proprietaria di tali titoli o in uso a norma di legge.
Pertanto i Compact Disk e i Floppy disk contenuti nella confezione sono originali ed autentici e possono circolare sul territorio italiano senza ulteriori adempimenti da parte dell'importatore/distributore.

PRODOTTO LASER CLASSE 1.

PERICOLO RADIAZIONI LASER INVISIBILI ALL'APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE DIRETTA AL RAGGIO.

Sommario

Introduzione

1. Installazione Hardware (Connessione USB)

2. Installare il Driver USB (Connessione USB 2.0)
   2.1 Per utenti Windows 98 SE
   2.2 Per utenti Windows ME, Windows 2000 e Windows XP

3. Installare il Nero Burning Rom Software (per Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000 e Windows XP)

4. Crea Copia CD

5. Crea CD di dati
6. Crea CD Audio
   6.1 Compila un CD Audio da uno o più CD
   6.2 Compila un CD Audio dal disco fisso
   6.3 Crea CD Audio

7. Installazione / Uso del Software InCd burning ROM

8. Servizo Assistenza

INTRODUZIONE

Congratulazioni! per l'acquisto del tuo nuovo Dex-CDRW Archos! Il Dex-CDRW riscrivibile ti consentiràdi registrare, scrivere ed ascoltare con facilità

Le periferiche esterne USB sono PLUG AND PLAY e potrai collegare / scollegare il tuo drive anche mentre stai utilizzando il PC. I computer dotati di porte USB riconoscono ed installano automaticamente le periferiche USB che vengono collegate.

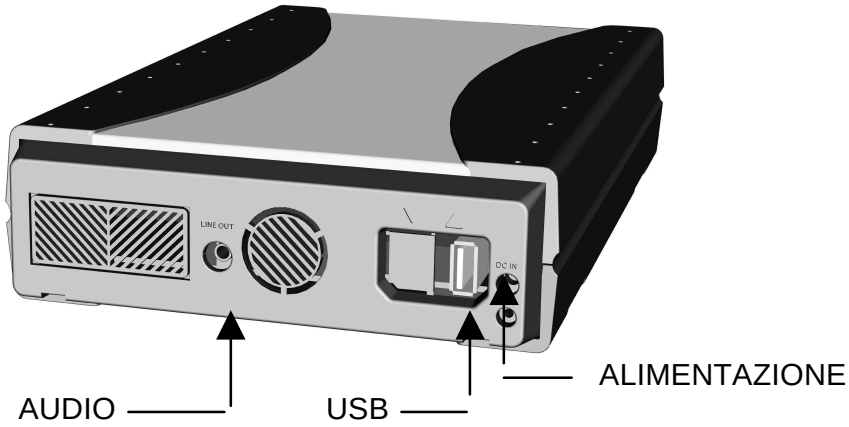
Questo manuale ti aiuteràa:

- Installare il driver USB su una normale connessione USB Elimina
- Installare il driver USB su una connessione USB 2.0

- Installare il programma Nero Burning Rom
- Installare il programma InCD Burning ROM

- Imparare a duplicare un CD e registrare un CD Dati/Audio

1. Installazione Hardware (Connessione USB)



- Collegate il cavo USB al connettore sul retro del DEx-CDRW.
- Collegate il cavo di alimentazione nella presa sul retro del DEx-CDRW.
- Collegate il cavo di alimentazione AC/DC in una presa elettrica.

2. Installare il driver USB (connessione USB 2.0)

2.1. Per utenti Windows 98 SE:

Accendere il computer e inserire il cavo USB in una porta libera USB. Eseguire le operazioni sotto indicate per completare l'installazione:

1. La finestra **Trovato nuovo hardware: Cavo USB** lampeggia sullo schermo;
2. La finestra **Aggiungi nuovo Assistente Hardware** vi guiderà all'installazione della nuova periferica.

   L'Assistente cerca nuovi driver per: cavo USB, fare clic su **Successivo**.
3. **Che cosa volete che Windows esegua?**

   Selezionare **Cerca il driver migliore per la periferica (Scelta consigliata)**.

   Fare clic su **Successivo**.
4. **Dove volete che Windows cerchi i file del driver?**

   Selezionare la casella **Lettore dischetti** e deselezionare le altre caselle.

   Inserire il disco del driver DEx-CDRW nel lettore dei dischetti e quindi fare clic su **Successivo.**
5. **"Windows è pronto per installare il driver migliore per questa periferica. […].** Il driver è in **A:**

   Fare clic su **Successivo.**
6. Per chiudere l'Assistente, fare clic su **Fine**.

Per utenti Windows ME, Windows 2000 e Windows XP:

Accendere il computer ed inserire il cavo USB in una porta libera USB del computer. Eseguire le operazioni sotto indicate per completare l'installazione:

1. La finestra **Trovato nuovo hardware: cavo USB** lampeggia sullo schermo
2. La finestra **Aggiungi nuovo Assistente Hardware** vi guiderà all'installazione della nuova periferica.

   L'Assistente cerca nuovi driver per: cavo USB,

   Fare clic su **Successivo.**

3. **Che cosa volete che l'Assistente esegua?**

   Selezionare **Cerca il driver migliore per la periferica. (Scelta consigliata).**

   Fare clic su **Successivo.**

4. **Dove volete che Windows cerchi i file del driver?**

   Selezionare la casella **Lettore dischetti** e deselezionare le altre caselle.

   Inserire il disco del driver DEx CDRW nel lettore dischetti e fare clic su **Successivo.**

5. **Windows è pronto per installare il driver migliore per questa periferica. […].** Il driver è in **A:**

   Fare clic su **Successivo.**

6. Per chiudere l'Assistente, fare clic su **Fine.**

Nota sull'installazione del Driver USB per Windows ME, 2000 e Windows XP:

Il driver di Mass Storage USB per Windows si installerà automaticamente.
Seguite queste istruzioni per procedere all'installazione

- Accendete il computer ed attendete che Windows termini le procedure di avvio.
- Inserite il cavo USB in una porta USB libera. Eseguite le operazioni seguenti per completare l'installazione:

  Nuovo Assistente Hardware trovato si apre. Windows installerà

  Adattatore Storage USB,

  la periferica Mass Storage USB,

  IDE-CD R/RW…e

  l'unità CD-ROM utilizzando i driver standard di Windows.

  Nessun file per il driver è necessario da parte di Archos.

IMPORTANTE:

- Per utilizzare il DEX CDRW Archos correttamente, dovete aggiornare **l'unità USB.**
- Seguite queste operazioni per completare l'installazione:

1. Selezionare **Pannello di controllo**, fate doppio clic su **Sistema**, clic sulla scheda **Hardware**, clic su **Gestione Periferiche…**

   Doppio clic su **Controller USB (Universal Serial Bus)**,

   Doppio clic sulla periferica **Mass Storage USB,** clic sulla scheda **Driver**

   Clic su **Aggiorna Driver…**

2. **Benvenuto nell'Assistente di Aggiornamento del Driver,** fate clic *su* ***Successivo****.*
3. **Questo Assistente aggiorna i driver per la seguente periferica: periferica Mass Storage USB. Cosa volete che l'Assistente esegua?**
4. *S*elezionate **Cerca il driver migliore per la mia periferica. (Scelta consigliata).**
5. Fate clic su **Successivo**.
6. **Dove volete che Windows cerchi i file del driver?**

   Selezionate la casella **Unità floppy disk**, e deselezionate tutte le restanti caselle;

7. inserite il **disco di installazione del driver DEx-CDRW** driver nell'unità floppy e fate clic su **Successivo.**
8. **Windows ha trovato un driver migliore di quello in uso*. […]*** *in A:\ Fate clic su* **Successivo***.*
9. Fate clic su **Fine** per completare l'aggiornamento guidato del driver della periferica Adattatore Storage USB V2**.**

3. Installare il Nero Burning ROM Software (per Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000 e XP)

Nota: per installare il programma Nero in Windows 2000, dovete essere registrati come amministratore di rete.

1. Chiudere tutti I programmi Windows.
2. Premere il pulsante d'**Espulsione** e mantenerlo premuto finché il vano porta-CD del DEx-CDRW si apre.
3. Inserire il CD del programma Nero nel drive del DEx-CDRW e premere il pulsante di **Espulsione** per chiudere il vano porta-CD.
1. Il programma d'installazione si avvia automaticamente. L'Assistente per l'installazione appare. Per continuare, fare clic su **Successivo**.

   Se il programma d'installazione non si avvia automaticamente, selezionare **Setup.exe** (nel menu **Avvio**, selezionare Esegui e Sfoglia nella cartella del disco Nero CDrom).
2. Leggete attentamente il contratto di licenza d'uso. Se accettate le condizioni, fare clic su **Accetto le condizioni della licenza d'uso.** Fare clic su **Successivo** per continuare.
3. Scegliere come installare il programma. Sono possibili le seguenti possibilità

   Completa (con tutte le opzioni),

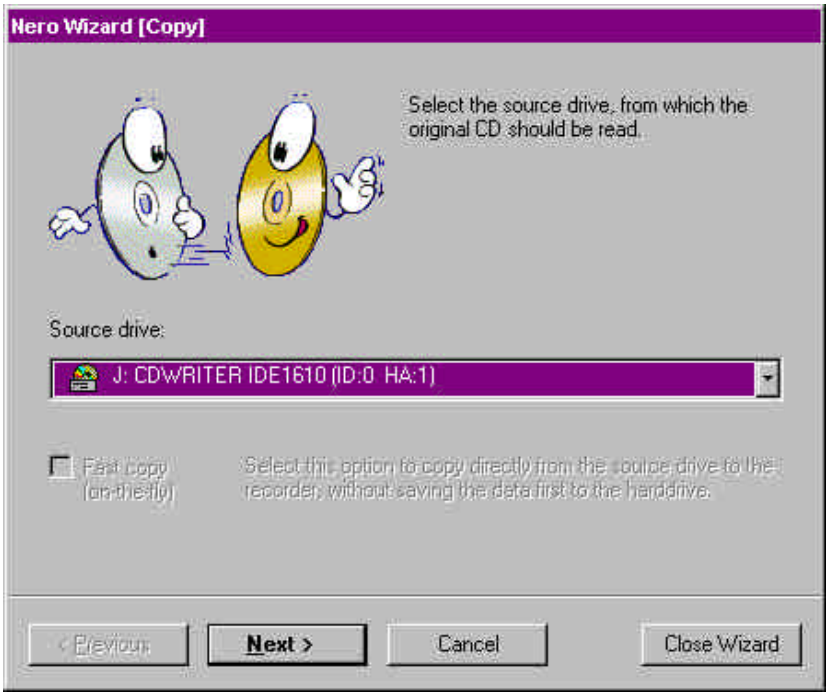
   Minima (con un numero minimo d'opzioni selezionato),

   Personalizzata (con solo le opzioni selezionate).
4. Fare clic su **Installazione** per avviare l'installazione del programma.
5. Fare clic su **Fine** per completare l'installazione.
9. Riavviare il computer.

4. Crea Copia CD

Fate clic su **Avvio > Programmi > ahead Nero > Nero-Burning Rom**.

Fate clic sul pulsante ***Assistente*** , se non ancora selezionato..

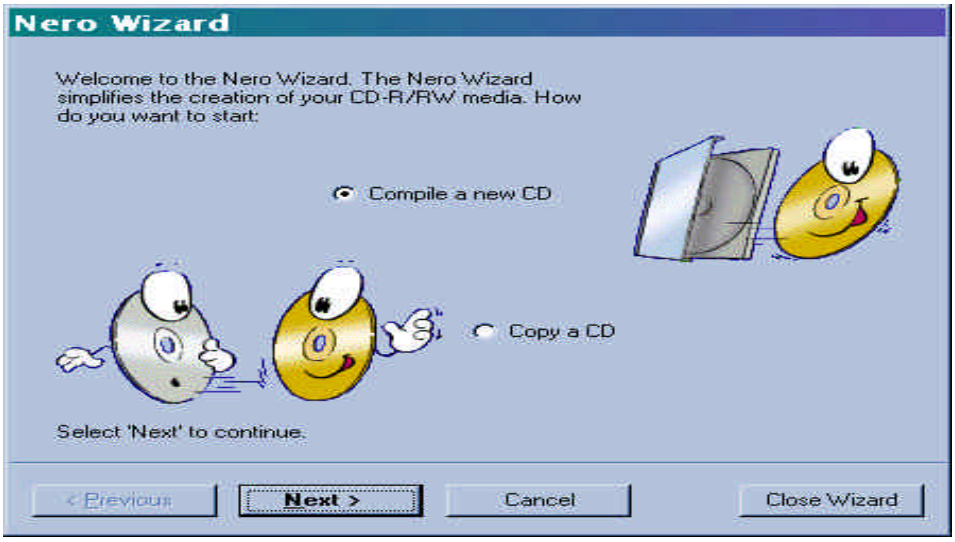


1. Selezionate **Copia CD,** fate clic su **Successivo.**
2. Selezionate il lettore sorgente **DEx-CDRW**.
3. Deselezionate **Copia veloce (al volo),** fate clic su **Successivo.**
4. Premete il pulsante di espulsione per aprire il porta-CD del DEx-CDRW.
5. Inserite il CDROM sorgente, con l'etichetta rivolta verso l'alto, nel DEx-CDRW. Premete il pulsante di espulsione per chiudere il porta-CD.
6. Selezionate **Masterizza**, fate clic su **Masterizza**.
7. Inserite un CDR/W vuoto per completare il processo di masterizzazione.

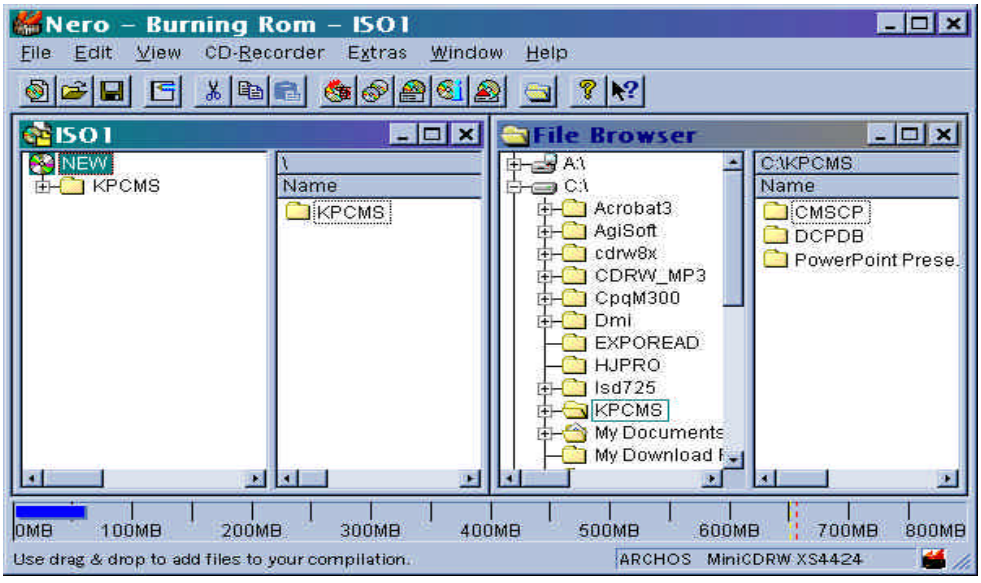
NOTA: *Leggete il Manuale per l'Utilizzatore (User's Manual) nel CDROM Nero per maggiori informazioni su come creare una copia CD.*

5. Crea CD di dati

1. Fate clic su **Avvio > Programmi > Ahead Nero > Nero-Burning Rom.**
2. Fate clic sul pulsante **Assistente**, se non ancora selezionato.



3. Selezionate **Compila un nuovo CD** e fate clic su **Successivo**.
4. Selezionate **Compila un CD di dati** e fate clic su **Successivo**.
5. Premete il pulsante di espulsione del DEx-CDRW per aprire il porta-CD, inserite un CD-R o un CDRW vuoti, con l'etichetta rivolta verso l'alto, premete il pulsante di espulsione del DEx-CDRW per chiudere il porta-CD.



6. Fate clic su **Fine**.
7. Trascinate e spostate i file dal **File Browser** al ***ISO1*** a sinistra.
8. Fate clic sul pulsante **Masterizza** per iniziare il processo di masterizzazione..

6. Crea un CD Audio

Potete registrare CD Audio in due modi diversi, secondo la sorgente dei dati.

Primo metodo: potete registrare i dati audio direttamente da uno o più CD.

Secondo metodo: i dati da registrare sul CD sono giànel disco fisso.

6.1. Compila un CD Audio da uno o più CD

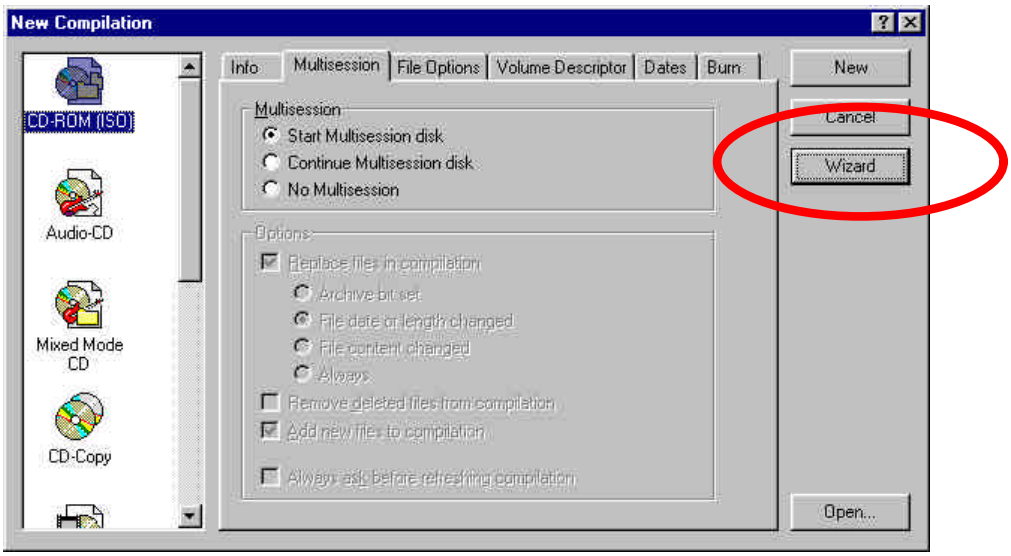
1. Avviare **Nero**, selezionare Compila un nuovo CD e fare clic su **Successivo**.
2. Selezionare **CD Audio** e fare clic su **Successivo**.
3. Fare clic su **Fine** nella finestra Info per continuare. La finestra **Compila Audio** si apre.
4. Selezionare le Tracce che volete duplicare e trascinarle nella finestra Compila, sulla sinistra.
5. Assegnate un nome CD per il CD sorgente.
6. Pronti per la masterizzazione. Fare clic sull'**icona Masterizza CD**.
7. Potete avviare il processo di masterizzazione con o senza il test di simulazione. Selezionare l'operazione di masterizzazione desiderata.
8. Fare clic su **Masterizza** per avviare il processo di masterizzazione.
9. Inserire un CD vuoto nel masterizzatore CD e fare clic su **OK**..

6.2. Compila un CD Audio dal disco fisso

1. Avviare **Nero**, selezionare Compila un nuovo CD e fare clic su **Successivo**.
2. Selezionare **CD Audio** e fare clic su **Successivo**.
3. Fare clic su Fine nella finestra Info per continuare. La finestra **Compila ISO** si apre.
4. Selezionare i file (mp3, wav…) che volete duplicare e trascinateli nella finestra Compila, sulla sinistra.
5. Verificate che la dimensione totale dei dati non sia superiore alla capacitàdel CD vuoto.
6. Pronti per la masterizzazione. Fare clic sull'**icona Masterizza CD**
7. Potete avviare il processo di masterizzazione con o senza il test di simulazione. Selezionare l'operazione di masterizzazione desiderata.
8. Fare clic su **Masterizza** per avviare il processo di masterizzazione.
9. Inserire un CD vuoto nel masterizzatore CD e fare clic su **OK**.

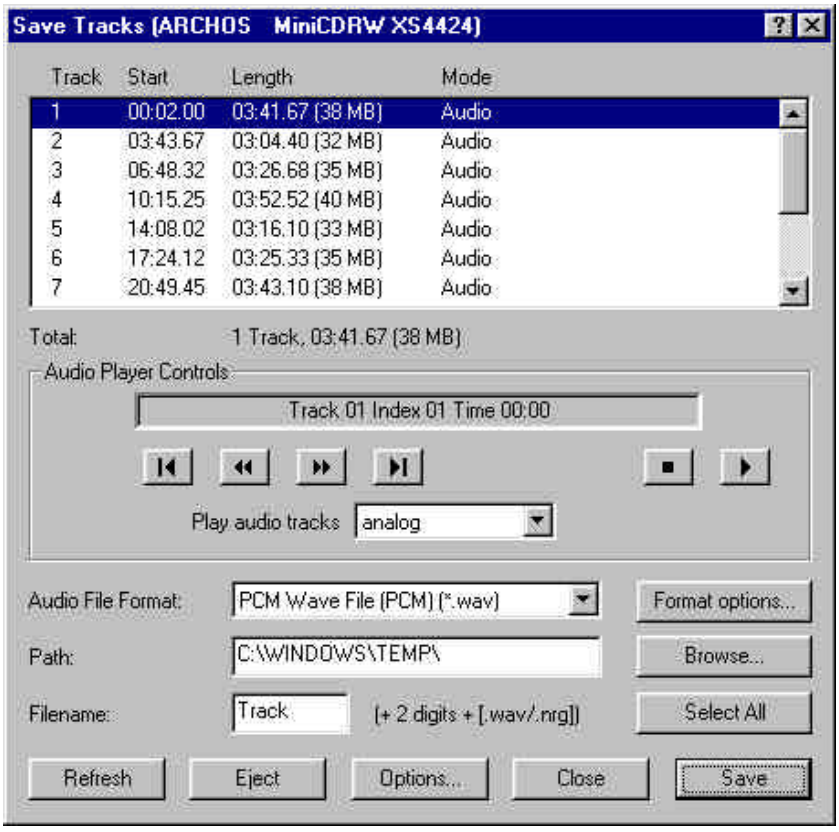
6. Crea CD Audio

1. Fate clic su ***Avvia > Programmi > ahead Nero > Nero-Burning Rom.***
2. Fate clic sul pulsante ***Assistente***, se non ancora selezionato.
3. Selezionate ***Audio***, fate clic su ***Successivo***.



4. Fate clic su ***Fine***.
5. Premere il pulsante d'espulsione per aprire il porta CD e inserire un CD Audio, con l'etichetta rivolta verso l'alto, nel DEx-CDRW. Premere il pulsante d'espulsione per chiudere il porta CD.
6. Selezionare le tracce dal **file Browser**, fare clic su Registra CD, selezionare Salva Traccia. La finestra Salva Traccia appare e visualizza tutte le tracce disponibili sul drive scelto.

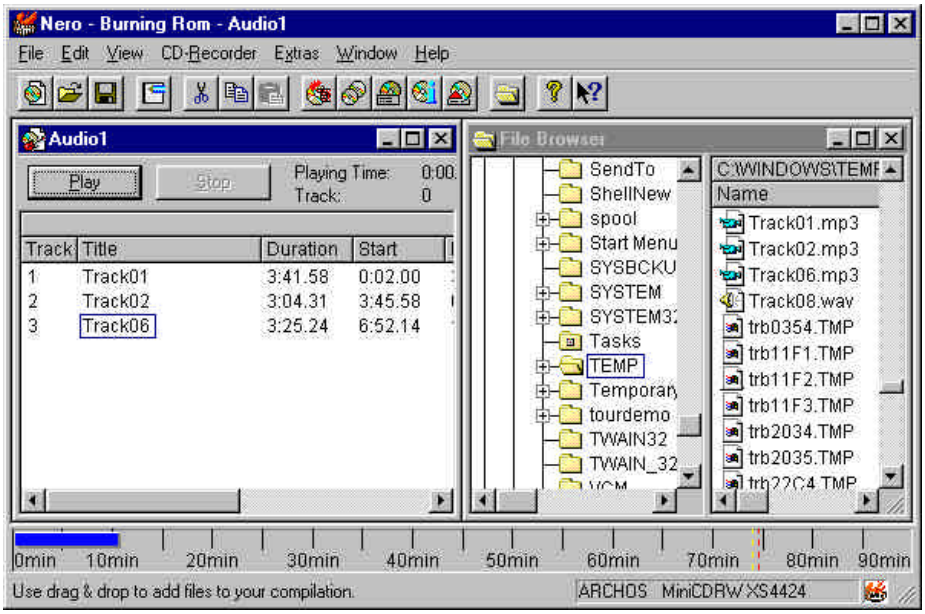
   Nota: Usare il tasto CTRL ed il pulsante sinistro del mouse per aggiungere tracce singole. Potete, invece, selezionarle tutte facendo clic su **Scegli tutto**.
7. Scegliere il **percorso** dove volete salvare i file e fare clic su **Vai**.



8. Selezionare il DEx-CDRW come periferica e fate clic su **OK**.

9. Selezionare le tracce e fare clic su **Salva** in **File Browser**; andare a **C:\Windows\Temp**, selezionare le tracce, trascinarle nelle finestre ***Audio1*** e fare clic su ***Scrivi-CD***.

10. Fate clic sul pulsante SCRIVI per avviare il processo di masterizzazione.



7. Installazione / Uso del Software InCD Burning ROM

1. Premete il pulsante di espulsione e attendete l'apertura dello sportello del porta-CD del DEx-CDRW.
2. Inserite il CD ROM del software Nero nel porta-CD. Premete il pulsante di espulsione nuovamente per chiudere il porta-CD del DEx-CDRW. Attendete che la funzione Autorun si avvii automaticamente.
3. Scegliete l'installazione del ***InCD/Packet-Writing***. Se il programma di installazione del software non si avvia automaticamente, fate clic su ***Avvio,*** su ***Esegui*** e su ***Sfoglia*** fino al file *Setup.exe* nell'unità CDROM.

   NOTA *Per utilizzare le funzioni del InCD/Packet-Writing, è necessario un media CDRW.*

4. Con il porta-CD aperto (premete il pulsante di espulsione), inserite un CDRW vuoto con l'etichetta rivolta verso l'alto. Premete il pulsante di espulsione per chiudere il porta-CD.
5. ***"Volete formattare il disco CD-RW nell'unità come Packet Writing per InCD,"*** Selezionate ***Completa*** e fate clic su ***Formatta.***
6. Al termine, aprite Windows Explorer, trascinate i file o le cartelle scelti e spostateli sull'icona dell'unità DEx-CDRW.

   NOTA: ***Il Manuale dell'Utilizzatore è incluso nel CDROM Nero in …/Nero/Manual/IT/UsLetter/Nero.doc o in Nero.pdf.***

   La Guida di Installazione Rapida è inclusa nel CD ROM Nero in …/Nero/QuickStart*/Italiano/QuickStart.pdf*

8. Servizio Assistenza

Ne necessitate un'aiuto per il vostro DEx-CDRW, rivolgetevi dal negozio dove avete comprato il lettore.

Ne necessitate aiuto supplementare, Verificate prima la scheda FAQ sul sito web.

Prima di telefonare ad ARCHOS, verificate di avere a portata di mano il numero di serie.

Supporto tecnico

949-609-1400 (USA, Canada)
0207-949-0115 (UK)
0696-698-4714 (Germany)
09-1745-6224 (Spain)
01-7020-0030 (France)
02-4827-1143 (Italy)

Per informazioni e assistenza da parte del nostro personale specializzato.

technical-support@archos.com
(Support in English language)

support-technique@archos.com
(Support in French language)

United States & Canada

ARCHOS Technology

3, Goodyear – Unit A

Irvine , Ca 92618

USA

Phone :+ 949-609-1400

Fax: + 949-609-1414

Europe & Asia

ARCHOS S.A.

12, rue Ampère

91430 Igny

France

Phone : +33 169 33 169 0

Fax : +33 169 33 169 9

http://www.archos.com